

# DORNBIRN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 19. MAI 2023 | NR. 20 | 151. JAHRGANG | WWW.DORNBIRN.AT | EURO 1,00

**Spiel  
Spaß  
Abenteuer**

Der Dornbirner Familiensommerkalender ist online und bringt tolle Angebote für die Ferien.

Alle Informationen im Innenteil.



DORNBIRN

17  
MAI

# hörbar

19 UHR - KONZERT AM MARKTPLATZ  
KABELBRUCH

21 UHR - BANDS IN DEN LOKALEN




 VOLKSBANK  
VORARLBERG

 Arlene  
Lokalbank

 Möhrenbräu  
Das Würstchen Bier

 VOLAT

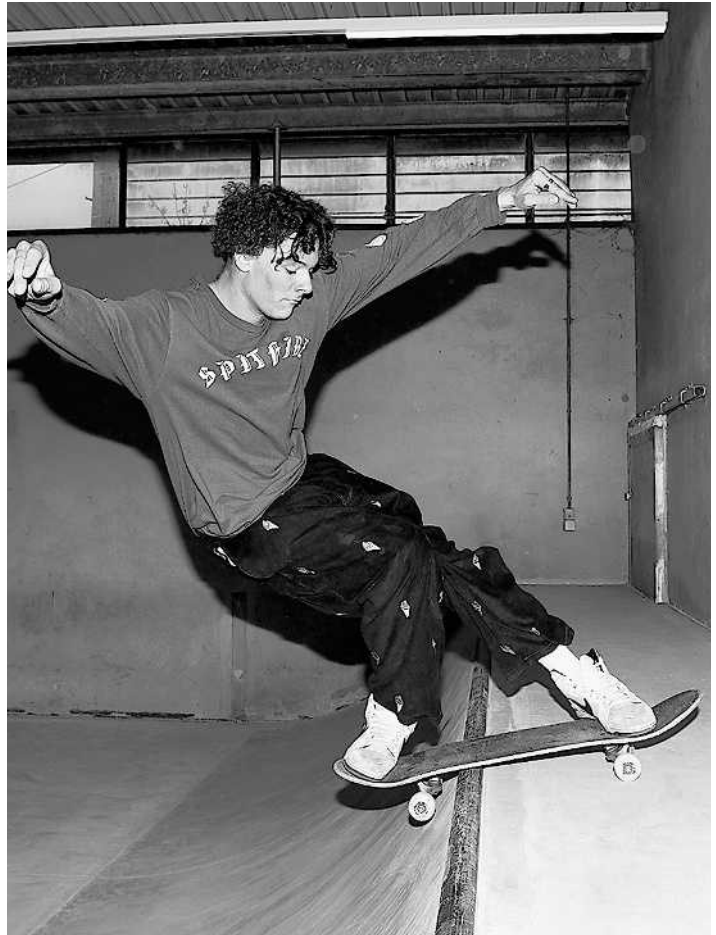
 dornbirn6850

 6850dornbirn

## JUGEND

## SKATEHALLE DORNBIRN WIRD AM 24. MAI ERÖFFNET

Nach intensiver Planung und Vorbereitung ist es endlich so weit: Die Skatehalle in Dornbirn wird am 24. Mai um 17:00 Uhr eröffnet. „Dank der großartigen Beteiligung ist es gelungen, viele unterschiedliche Bedürfnisse zu vereinen und einen geeigneten Standort auf dem Gelände des ehemaligen Schlachthofs zu finden. Ich wünsche allen Skater:innen viel Spaß und Freude mit der neuen Anlage“, sagt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufman. „Die Rampen aus Beton, die von der renommierten Wiener Baufirma spoffparks gebaut wurden, sind das Herzstück der Halle. Die Elemente, wie Curbs, Quaterpipes, Funbox, Rail und Pyramide, sind für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet“, meint Hochbaustadtrat Christoph Waibel. Vizebürgermeister Julian Fässler ergänzt: „Die Skaterszene freut sich über die neue Anlage, die bereits weit über die Grenzen Vorarlbergs Beachtung findet. Wir können für den Skate-Sport beziehungsweise für das Training im Winter eine ideale Möglichkeit anbieten“. Zur Eröffnung wurde die Skatehalle von der OJA Dornbirn mit Graffiti verschönert und in den nächsten Wochen wird „Albino Ones“, einer der besten 100 Graffitikünstler der Welt, die Skatehalle weiter verzieren. Über den Radweg beim Bahnhof ist die Halle zugänglich und hat von Mittwoch bis Samstag von 14:00 bis 21:00 Uhr geöffnet. Ferien- und Ruhetage werden gesondert bekannt gegeben.



Die Hip-Hop-Jugendkultur besteht aus verschiedenen Elementen wie Skaten, Graffiti und Breakdance und spiegelt die Leidenschaft und den Ausdruckswillen der Community wieder. Skaten ist ein wichtiger Bestandteil dieser Kultur und wird als sportlicher Ausdruck des Freiheitsgefühls angesehen. Die Szene zeichnet sich durch ihre Liebe zum Skateboarding und ihre DIY-Mentalität aus, wobei Skater:innen für ihren unabhängigen Geist, ihre Freude an der Herausforderung und ihre Leidenschaft für den Sport bekannt sind. Auch Graffiti ist eine weitere wichtige Komponente der Hip-Hop Kultur und wird oft als kreative Ausdrucksform auf öffentlichen Wänden und Gebäuden genutzt. Die unterschiedlichen Stile und Facetten der Hip-Hop Kultur bringen Dynamik in die Gruppe. Skateboarding ist seit 2020 eine olympische Sportart und war in Tokio erstmals im Programm.

### Öffnungszeiten und Zutrittsprozedere

Die Skatehalle Dornbirn ist mittwochs bis samstags von 14:00 bis 21:00 Uhr geöffnet (Ruhetage und Ferienzeiten

werden gesondert bekannt gegeben). Der Eintritt kostet 50 Euro Pfand bis zum 31. Mai 2024 und wird über einen Chip geregelt, der im Jugendhaus Vismut in der OJA Dornbirn erhältlich ist. Bitte folgen Sie @oja\_dornbirn auf Instagram. Der Zugang ist nur vom Radweg beim Bahngleis möglich.

### Das sagen die Skater:innen:

Erich sagt: „Die neue Skatehalle ist wirklich großartig geworden. Sie ist mit Sicherheit auch ein geeigneter Treffpunkt – sei es, ob man mit seinen Freunden Spaß haben will oder auch neue Leute kennenlernen möchte. Ich kann es immer noch nicht glauben, dass wir heute hier stehen und skaten dürfen. Ein lang ersehnter Traum wird wahr.“

Nadja sagt: „Mir gefällt die neue Skatehalle wirklich gut – sie ist richtig cool geworden. Es ist ein perfekter Ort, um unsere Tricks zu üben und uns mit anderen Skatern zu treffen. Ich freue mich darauf, hier in Zukunft viel Zeit zu verbringen.“



**Factbox Skatehalle Dornbirn**

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag, 14:00 bis 21:00 Uhr  
(Ruhetage und Ferienzeiten werden gesondert bekannt gegeben)

Eintritt mit Chip, erhältlich im Jugendhaus Vismut in der  
OJA Dornbirn: E ticket@ojad.at; <https://www.ojad.at/>

Folge @oja\_dornbirn auf Instagram

Kosten: € 50,- (Pfand) bis 31.5.24

T +43 676 83650846

Achtung: Zugang nur vom Radweg beim Bahngleis möglich!



## TIEFBAU

## SPERRE DER EBNITERSTRASSE VOM 15. BIS 26. MAI

Ab Mitte Mai werden die beiden Zufahrten zur neuen Rappenlochbrücke erstellt. Gleichzeitig wird die Ebniterstraße unterhalb der Brücke sowie im Bereich „Schneiders Kurve“ saniert. Für diese Bauarbeiten ist eine Sperre der Ebniterstraße zwischen Montag, dem 15. bis Freitag, dem 26. Mai erforderlich. Ein weiterer Sperrtag ist für Dienstag, dem 30. Mai, notwendig. An den Wochenenden und den Feiertagen kann die Straße geöffnet werden. Die Bewohner:innen des Dornbirner Bergdorfs Ebnit können während der Sperre die Umfahrung über Kehlegg verwenden. Während der Sperrzeiten kann auch der Bus zwischen Dornbirn und Ebnit nicht verkehren.

**Sperre Ebniterstraße**

Montag, 15. bis Freitag, 26. Mai

An den Wochenenden und an den Feiertagen ist die Straße offen

Abschluss der Arbeiten und Verkehrsfreigabe der Ebniterstraße voraussichtlich wieder am Samstag, dem 27. Mai um 7:00 Uhr

Zusätzlicher Sperrtag: Dienstag, 30. Mai





## UMWELT

## RATHAUSLINDE WAR RUND 160 JAHRE ALT

Die am vergangenen Montag gefällte Linde neben dem alten Rathaus erreichte mit rund 160 Jahren ein stolzes Lebensalter. Wie lange der Baum hier gestanden hatte, konnte anhand der Jahresringe festgestellt werden. Der am Fuß des Baumes rund 1,25 Meter starke Baumstumpf zeigte aber auch eindeutig: Nur noch dünne Bereiche im Außenbereich waren lebendig und hielten den mächtigen Baumriesen aufrecht. „Im Inneren des Stamms hatten ein Pilzbefall und die Reaktion des Baumes auf die Erkrankung das Holz absterben lassen. Dasselbe Bild zeigten die Stämmlinge oberhalb des Hauptstamms“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Auch sie waren nur noch in den äußeren Ringen lebendig. „Die Untersuchungen der Linde im Vorfeld hatten bereits auf diese Problematik hingewiesen, weshalb der Baum aus Sicherheitsgründen auch gefällt werden musste. Nach dem Fällen war klar: es war zwar eine traurige, aber richtige Entscheidung“, ergänzt Bürgermeisterin Andrea Kaufmann.

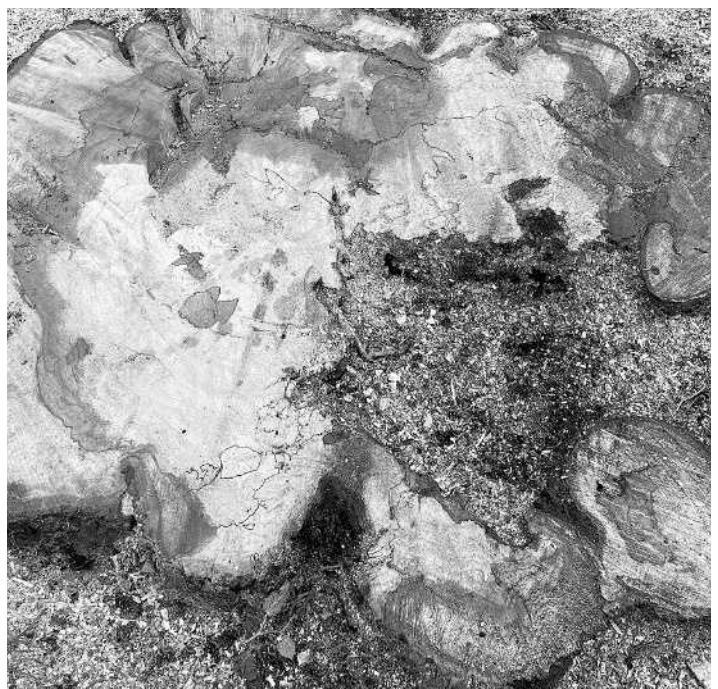


Die Linde war schon als 47 Jahre alter Jüngling stattlich. Das Bild wurde von Franz Bertolini anlässlich der Einweihung des Denkmals von Bürgermeister Dr. Johann Georg Waibel aufgenommen.

Die mit der Pflege des Baumkatasters beauftragte Stadtgärtnerei haben mehrere Baumscheiben der Linde gesichert, unter anderem auch, um den Verlauf des Pilzbefalls zu prüfen. Dabei wurde sichtbar, in welchen Phasen sich der Baum durch das Abschotten von Bereichen im Stamm

vor der Erkrankung schützen wollte. Die Schädigung wurde mit den Jahren allerdings immer größer, was zum Absterben des inneren Bereichs des Hauptstamms und der oberen Stämmlinge geführt hat. Vor rund sechs Jahren wurde mit intensiven Pflegemaßnahmen versucht, das Leben des Baums zu verlängern. Dabei wurde die Linde, die zu diesem Zeitpunkt rund 24,5 Meter hoch war, stark eingekürzt und die Hauptäste mit Gurten gesichert. Im Jahr 2020 wurden auch direkt daneben zwei neue Linden gepflanzt, die sich in den kommenden Jahren ebenfalls zu großen Bäumen entwickeln werden.

Anhand der Jahresringe, die nur noch schwer lesbar waren, konnte Stadtgärtner Thomas Wohlgenannt das ungefähre Alter der Linde feststellen. Der Baum wurde vor ungefähr 160 Jahren gepflanzt und ist damit Zeuge von 16 Jahrzehnten Stadtgeschichte. Unter anderem erlebte er im Jahr seiner Pflanzung, wie Dr. Johann Georg Waibel nach Dornbirn zurückkehrte und in seiner Heimatstadt eine Ordination eröffnete. Er war auch Zeuge als Johann Georg Waibel sechs Jahre später zum Bürgermeister gewählt wurde und erhielt im Jahr 1910 – als mittlerweile 47 Jahre alter Jüngling – ein Denkmal des 39 Jahre lang tätigen Bürgermeisters zur Seite gestellt. Das Denkmal und die Linde im Hintergrund waren über Jahrzehnte ein beliebtes Fotomotiv.



Nur noch der äußere Bereich des Stamms lieferte dem Baum Wasser und sorgte für seinen Halt. Im Inneren war der Stamm abgestorben.

### Was geschah sonst noch im Pflanzjahr der Rathauslinde?

- 1863 wurde Dornbirn von Lustenau aufgefordert, der Erhöhung des Landgrabens zuzustimmen. Nach einer gemeinsamen Begehung einigte man sich, dass Lustenau 2/3 und Dornbirn 1/3 der Kosten übernehmen sollte.
- 1863 wurde eine landwirtschaftliche Vieh- und Feldfrüchtausstellung in Dornbirn abgehalten.
- 1863 gab es einen großen Windfall in den Gemeindegewäldern, ein Aufforstungsprogramm wurde gestartet.
- 1863 stahl Josef Gorbach von Lochau ein Kreuz und wurde mit 26 Stockstreichen bestraft.
- 1863, am 18. Oktober, wurde das 50 jährige Jubiläum der Schlacht bei Leipzig auch in Dornbirn gefeiert. Es gab Böllerschießen, ein Festessen und abends eine Bergbeleuchtung. Die Albrich-Chronik berichtet, dass noch 5 Dornbirner Veteranen lebten, die diese Schlacht mitgemacht haben. Sie wurden bewirtet und geehrt.
- 1863 gab es in Dornbirn eine Verfassungsfeier mit Konzert des Männerchors und Bankett in der Krone im Hatlerdorf.
- 1863 kehrte Dr. Johann Georg Waibel, dessen Denkmal ja in der Nähe der Linde steht, als Arzt nach Dornbirn zurück.
- 1863 kam Klaudia Herburger auf die Welt. Sie heiratete den Baumeister Josef Schöch, der die von ihm erbaute Privatstraße nach ihr benannte. So kam die Klaudiastraße in Dornbirn zu ihrem Namen.
- 1863 wurden der Rollschuh und der Feuerlöscher geboren. In diesem Jahr wurden dazu die Patente angemeldet.
- 1863 starb mit Jacob einer der Gebrüder Grimm.
- 1863 war Kaiser Franz Josef bereits 15 Jahre lang im Amt.

## MOBILITÄT

# GLEISARBEITEN IN DEN NACHTSTUNDEN

**Zwischen dem Bahnhof Lochau und der Haltestelle Altach werden vom 22. bis 24. Mai 2023 in den Nachtstunden Gleis- und Weichenarbeiten durchgeführt. Ziel der Erhaltungsstopparbeiten ist es, die klimafreundlichen Schienen für Reisende und Güter pünktlich und sicher zu halten. Die Arbeiten werden in den Bahnhöfen beziehungsweise Haltestellen Lochau, Bregenz, Lauterach, Dornbirn, Hohenems, Götzis und Altach sowie auf der freien Strecke zwischen 22:00 und 5:00 Uhr durchgeführt. Während den Arbeiten kann es zu Lärm und Staub kommen. Zum Schutz der Arbeitenden werden akustische und optische Warnsignale abgegeben.**

Die ÖBB-Infrastruktur bittet alle Reisenden und Anwohner um Verständnis für die notwendigen Arbeiten. Für weitere Informationen zu den Baumaßnahmen wenden Sie sich bitte per E-Mail an [infra.kundenservice@oebb.at](mailto:infra.kundenservice@oebb.at) oder besuchen Sie die Website [infrastruktur.oebb.at](http://infrastruktur.oebb.at). Die ÖBB-Infrastruktur bedankt sich im Voraus für Ihr Verständnis.



## SOZIALES

## HILFSWERK BIETET UNTERSTÜTZUNG

Das Hilfswerk der Stadt Dornbirn ist für Dornbirner Bürger:innen da, die durch Schicksalsschläge in Notsituationen geraten sind und rasche Unterstützung benötigen. „Wer schnell hilft, hilft doppelt und genau das ist die Aufgabe des Hilfswerks, das zu einem großen Teil aus Spenden finanziert wird“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann und ergänzt: „Spenden an das Hilfswerk können übrigens steuerlich geltend gemacht werden.“ Insgesamt konnten im vergangenen Jahr 217 Unterstützungen mit in Summe € 31.791,09 ausgezahlt werden. „Vielfach sind es die kleinen Dinge, die sich in einer finanziell ohnehin angespannten Situation enorm auswirken. Hier kann das Hilfswerk rasch und unbürokratisch helfen, die größte Not zu lindern“, ergänzt Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer.

Der „Hilfswerk der Stadt Dornbirn Fonds“ verfolgt ausschließlich und unmittelbar mildtätige Zwecke; er hat als gemeinnützige Zielsetzung die Unterstützung von Hilfsbedürftigen. Förderungen werden über Antrag an in Not geratenen Dornbirner:innen, die zum Zeitpunkt der Antragstellung ihren ordentlichen Wohnsitz in Dornbirn haben, gewährt. Besondere Berücksichtigung finden alleinstehende Mütter, kinderreiche Familien oder Personen, die durch Krankheit, Unfall oder Verlust des Familienerhalters oder der wirtschaftlichen Grundlagen in eine besondere Notsituation geraten sind.



© Robert Kneschke

Die Unterstützungsansuchen können in der Abteilung Soziales und Senioren gestellt werden. Dort erfolgen die Bearbeitung und Überprüfung des Sachverhaltes sowie die Auszahlung der Unterstützungsbeträge. Entsprechende Unterlagen sind vorzulegen. Durch zahlreiche Spenden war es auch im vergangenen Jahr möglich, alle Personen zu unterstützen, welche die Kriterien der Satzung des Hilfswerks der Stadt Dornbirn Fonds erfüllen. Die Stadt Dornbirn bedankt sich herzlich bei allen Spender:innen. Die Spenden sind steuerlich absetzbar.

**Hilfswerk der Stadt Dornbirn Fonds**  
**Bankverbindung: IBAN AT98 2060 2000 0445 8915**

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

## BÜRGERSERVICE

## SCHAU AUF DORNBIRN: DIE DIREKTE VERBINDUNG ZUR VERWALTUNG

Seit rund zehn Jahren ist das Bürgerportal „Schau auf Dornbirn“ ein wichtiger Bestandteil des Bürgerservices der Stadt. Damals war Dornbirn die erste Stadt Vorarlbergs mit einem solchen, niederschweligen Angebot. Die Anwendung ermöglicht den Bürger:innen, Anliegen und Probleme direkt an die Stadtverwaltung zu melden und somit aktiv zur Verbesserung der Stadt beizutragen. Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea

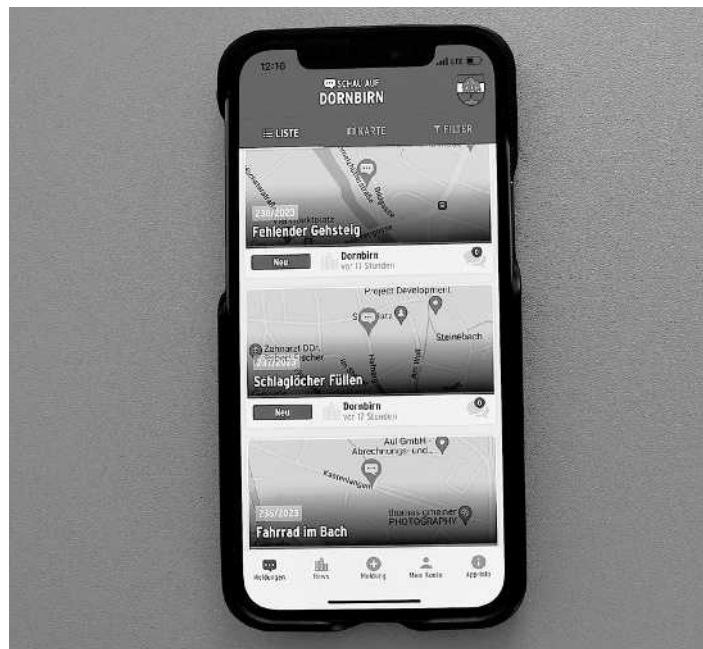
Kaufmann betont die Bedeutung des Portals für die Stadt: „Das Bürgerportal ‚Schau auf Dornbirn‘ ist ein wichtiges Instrument, um Probleme und Anliegen der Bürger:innen schnell und unkompliziert zu lösen. Es ist eine ideale digitale Schnittstelle zwischen den Bürger:innen und der Stadtverwaltung, die uns hilft, Dornbirn noch lebenswerter zu gestalten.“



Das Bürgerportal „Schau auf Dornbirn“ wurde im Jahr 2013 eingeführt und ist seitdem kontinuierlich gewachsen. Im Jahr 2022 waren es bereits 789 Meldungen, die rasch und kompetent bearbeitet wurden. Insgesamt konnten seit der Einführung des Portals 3.727 Meldungen erledigt werden. Die Nutzung des Portals ist einfach und benutzerfreundlich. Bürger:innen können über eine Website oder eine App Meldungen in zehn verschiedenen Kategorien einreichen, darunter Familienfreundlichkeit, Straßenbeleuchtung, Umwelt und Verkehrssicherheit. Die Meldungen gehen direkt an die zuständigen Fachabteilungen der Stadtverwaltung, wo sie schnell bearbeitet werden.

Durch das Bürgerportal konnten in den letzten Jahren zahlreiche Probleme schnell und unkompliziert gelöst werden. So wurden beispielsweise defekte Straßenlampen repariert, fehlende Straßenbeschriftungen angebracht und Spielplätze saniert. Die Bürger:innen haben somit direkt Einfluss auf die Gestaltung ihrer Stadt und können aktiv zur Verbesserung beitragen. „Schau auf Dornbirn“ wird auch in Zukunft eine wichtige Rolle im Bürgerservice der Stadt Dornbirn spielen. Die Stadtverwaltung setzt weiterhin auf die direkte Rückmeldung der Bürger:innen, um Dornbirn noch attraktiver und lebenswerter zu gestalten.

Die „Schau auf Dornbirn“ App kann im App Store für Apple-Geräte und im Google Play Store für Android-Geräte heruntergeladen werden. Alternativ kann die Anwendung auch über die offizielle Website der Stadt Dornbirn genutzt werden. Die Nutzer:innen müssen sich namentlich registrieren, um den Service verwenden zu können.



## SOZIALES

# UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE SOZIALARBEIT BEIM BAHNHOF

Als wichtige Knotenpunkte des öffentlichen Verkehrs sind Bahnhöfe ein zentraler Anlaufpunkt für viele Menschen. Hier treffen Reisende auf Einheimische, Touristen auf Pendler und oft auch Menschen, die aus anderen Gründen hier verweilen, wie Obdachlose, Drogenabhängige oder sozial benachteiligte Jugendliche. „Um diesen Menschen eine Unterstützung und Betreuung zu bieten, gibt es verschiedene Sozialeinrichtungen vor Ort, die mit ihrem Engagement und ihrer Expertise einen wichtigen Beitrag leisten“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Dabei arbeiten sie eng mit den Sicherheitseinrichtungen wie Polizei und Security zusammen, um ein sicheres Umfeld für alle zu schaffen. Für die Sozialarbeit beim Bahnhof stellt die Stadt Dornbirn auch finanzielle Mittel zur Verfügung, die im Rahmen der jüngsten Sitzung des Stadtrats beschlossen wurden.





„Die Expertenrunde Bahnhofumfeld und öffentliche Plätze und die damit verbundene Sozialarbeit sollen ein möglichst konfliktfreies Zusammenleben ermöglichen und ergänzen die Maßnahmen der Sicherheitseinrichtungen“, ergänzt Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer. Die beteiligten Institutionen und Abteilungen wie Ex und Hopp, Offene Jugendarbeit Dornbirn, Kaplan Bonetti gGmbH, Stadtpolizei Dornbirn, Bundespolizei Dornbirn, Abteilung Recht und Abteilung Soziales und Senioren koordinieren regelmäßig ihre Maßnahmen und arbeiten zusammen, um die Situation am Bahnhofvorplatz und anderen öffentlichen Plätzen im Innenstadtbereich zu verbessern. Vorsitzende der Expertenrunde ist Stadträtin Marie-Louise Hinterauer.

Die Sozialarbeit richtet sich hauptsächlich an Jugendliche mit Migrationshintergrund, substituierte und gebrauchende illegale Drogenkonsument:innen, Menschen mit Alkohol-

problemen, Sympathisant:innen und Neugierige sowie Notreisende. Die Stadt Dornbirn stellt der Offenen Jugendarbeit und der Anlaufstelle Ex und Hopp finanzielle Förderungen zur Verfügung, um ihre Arbeit am Bahnhof zu unterstützen. Ex und Hopp bietet ein breites Spektrum an sozialpädagogischen Tätigkeiten an, um die individuelle Lebenssituation der einzelnen Klient:innen zu verbessern und ein angenehmes Miteinander von Personen aus verschiedenen sozialen Gruppen zu erreichen. Neben dem Sozialcafé werden Freizeitaktivitäten wie Ausflüge, sportliche Aktivitäten und kreative Tätigkeiten gemeinsam organisiert. Die Offene Jugendarbeit Dornbirn setzt mit den Zielgruppen verschiedene Projekte und Beschäftigungsangebote um. Auch die aufsuchende Straßensozialarbeit wird weitergeführt.

## GESUNDHEIT

# COMMUNITY NURSES FEIERN DEN „TAG DER NACHBARSCHAFT“

**Ein Tag, eine Stadt und unzählige Geschichten: Dornbirn feiert am 26. Mai 2023 den internationalen „Tag der Nachbarschaft“ – eine wunderbare Gelegenheit, die Nachbar:innen kennenzulernen und die Gemeinschaft zu stärken.**

In der größten Stadt Vorarlberg, leben über 50.000 Bürger:innen gemeinsam, Seite an Seite. Als Nachbarn. Das lebendige Miteinander und der soziale Zusammenhalt sind wichtige Eckpfeiler der Stadt. Am „Tag der Nachbarschaft“ feiern über 50 Länder – und die Community Nurses sind mit ihrem Motto „Nah für dich – da für dich“ sind mit dabei.

## „Nachbar-Gezwitscher“

**am Freitag, 26.5.2023 von 9:00 – 10:30 Uhr  
Treffpunkt ist am Eingang Olympiazentrum Dornbirn  
Eintritt: kostenlos**

Der Ornithologe Wolfgang Tatzreiter nimmt die Besucher:innen mit auf eine Reise in die Vogelkunde. Gemeinsam wird die Welt der Vögel entlang der Dornbirner Ach als Hörwelt erlebbar.

Mit dabei sein können alle, die einen Gehweg von 800 Metern innerhalb eineinhalb Stunden meistern – mit oder ohne Rollstuhl und Rollator.

**Community Nurse  
Manuela Wehinger  
Höchsterstraße 30  
6850 Dornbirn  
T +43 676 833063159  
E [cn@dornbirn.at](mailto:cn@dornbirn.at)**



## GESUNDHEIT

## DORNBIRN UNTERSTÜTZT KRANKENPFLEGEVEREIN

**Der Dornbirner Krankenpflegeverein leistet wertvolle Arbeit für die Gesundheitsversorgung der Stadt und hilft Familien bei der Versorgung und Pflege ihrer Angehörigen in ihrer eigenen Umgebung. Die ambulante Pflege ist ein wichtiger Bereich der Dornbirner Gesundheitsversorgung, weshalb die Stadt den Krankenpflegeverein finanziell unterstützt. „Die Arbeit des Krankenpflegevereins Dornbirn ist von unschätzbarem Wert für unsere Stadt und ihre Bürger:innen“, stellt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann fest.**

Der Krankenpflegeverein Dornbirn betreut jährlich mehr als 800 Patienten, darunter etwa 25% mit Demenz. „Durch die Arbeit des Vereins können viele pflegebedürftige Menschen ihrem Wunsch entsprechend bis zum Lebensende zu Hause gepflegt werden“, ergänzt Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer. Dies bedeutet nicht nur eine enorme Entlastung bei der stationären Pflege, sondern auch eine große finanzielle Einsparung für die Stadt.

Der Verein ist für die Dornbirner:innen ein wichtiger Ansprechpartner für Pflege- und Betreuungsfragen und ermöglicht eine medizinische Pflege und ganzheitliche Betreuung in der vertrauten Umgebung. Qualifizierte Pflegefachkräfte bieten Unterstützung und Begleitung, Entlas-



tung und Stärkung sowie Motivation für den Pflegealltag. Der Krankenpflegeverein Dornbirn ist täglich ab 7:00 Uhr unterwegs und bietet auch an Wochenenden und Feiertagen Pflege- und Betreuungsleistungen an.

Der Krankenpflegeverein Dornbirn bietet seinen Mitgliedern eine leicht zugängliche und leistbare Pflege und Betreuung. Die Solidarität der Mitglieder, die Arbeit der ehrenamtlichen Funktionäre und die Unterstützung durch die öffentliche Hand machen dies möglich. Interessierte können Mitglied werden und von den Vorsorgemöglichkeiten des Vereins profitieren. Weitere Informationen: <https://kpv-dornbirn.at>

## SENIOREN

## DORNBIRN UNTERSTÜTZT SENIORENBÖRSE

**Die Stadt Dornbirn unterstützt den ehrenamtlich geführten Verein Senioren Börse. Die Senioren Börse versteht sich als Vermittler von Dienstleistungen, die ältere Menschen benötigen. „Die Idee dahinter ist einfach: Senioren geben an, welche Hilfe sie benötigen, und Freiwillige bieten ihre Unterstützung an, indem sie ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten einbringen“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Die Tätigkeiten umfassen beispielsweise Hilfe bei Gartenarbeit, leichten Reparaturen in und um das Haus, Einkaufshilfe oder Begleitung bei Behördengängen. „Der Verein vermittelt die Nachfrage und das Angebot und bietet**

**damit eine wertvolle Unterstützung für ältere Menschen in der Stadt“, ergänzt Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer.**

Die Dornbirner Senioren Börse ist seit vielen Jahren ein wichtiger Bestandteil in der Stadt. Aktuell hat der Verein 545 Mitglieder, die insgesamt über 3.300 Stunden in 1.216 Arbeitseinsätzen geleistet haben. Die Senioren Börse ist ein Beispiel für eine erfolgreiche Partnerschaft zwischen denjenigen, die Unterstützung benötigen, und denen, die bereit sind zu helfen.

Um diese Leistung in Anspruch nehmen zu können, muss



man Mitglied beim Verein Seniorenbörsen sein. Der Mitgliedsbeitrag pro Jahr beträgt € 12,-.

Die Stadt Dornbirn unterstützt den Verein finanziell, um seine wichtige Arbeit zu fördern.

Die Seniorenbörsen befinden sich im Familienzentrum „Treffpunkt an der Ach“. Die Räumlichkeiten werden dem Verein kostenlos während der Öffnungszeiten zur Verfügung gestellt. Der Verein ist jeden Montag von 8:30 bis 11:30 Uhr geöffnet und bietet damit eine regelmäßige Anlaufstelle für ältere Menschen in der Gemeinde. Außerhalb der Öffnungszeiten ist das Team der Seniorenbörsen unter T +43 650 5952686, +43 650 5952687 oder E [seniorenboerse@gmail.com](mailto:seniorenboerse@gmail.com) erreichbar.



## SOZIALES

# ZIMMER FREI IN DER DEMENZ-WG

**Wenn ein Familienmitglied an Demenz erkrankt, sind die Angehörigen stark gefordert. Der Einzug in eine Wohngemeinschaft für demenzerkrankte Senior:innen kann Chancen eröffnen. Durch spezielle Pflege können sich die Anzeichen der Krankheit bessern und sie kann für alle Beteiligten eine Erleichterung sein. „Das neue Wohnprojekt ist ein einzigartiges Angebot und zugleich ein gelungenes Beispiel, wie man für Menschen mit Demenz eine bestmögliche Betreuung sicherstellen kann und ihnen dabei möglichst lange eine hohe Lebensqualität ermöglicht wird“, erklärt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Mit diesem Projekt nimmt Dornbirn als „demenzfreundliche Stadt“ eine Vorreiterrolle ein. Interessenten für die Wohngemeinschaft können sich bei der Pflegeservicestelle im Rathaus melden. „Die Wohngemeinschaft leistet einen wertvollen Beitrag, um Menschen mit Demenz speziell zu betreuen und zu begleiten. Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen können am gesellschaftlichen Leben teilhaben, ihre Bedürfnisse werden wahrgenommen und sie werden unterstützt“, betont Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer.**

Menschen, die an Demenz erkranken, laufen häufig umher. Sie sind auf der Suche nach ihrem gewohnten Leben, verlieren schnell die Orientierung und wirken deshalb unruhig. Sie verändern ihre Persönlichkeit und den Tagesrhythmus, oft sind sie nachts aktiv. Die Wohngemeinschaft, die speziell auf die Bedürfnisse von demenziell Erkrankten ausge-

richtet ist, schafft hier Erleichterung. Wie die eigene Wohnung ist sie überschaubar und gemütlich. Für acht Bewohner:innen bietet die Wohngemeinschaft einen möglichst uneingeschränkten, normalen Alltag. Pfleger:innen unterstützen, wo Hilfe benötigt wird. Die Einbindung in Alltagsaktivitäten gibt den Bewohner:innen Routine, verleiht ihnen Sicherheit und stärkt den Selbstwert. Aufgrund der kleinen Betreuungsgrößen der Demenz-WG vermag diese, Gefühle der Geborgenheit und Nähe zu vermitteln.



### Der Alltag wird zur „Therapie“

Ein Alltag ohne heimatliche Regelungen und Strukturen ermöglicht Lebensqualität bei höchst-möglicher Autonomie. Dabei wird der ganz normale Alltag zur Therapie: Solange wie möglich Tätigkeiten selbst auszuführen. Diese Selbstständigkeit fördert das Selbstbewusstsein. Zentral und in einem optimal erschlossenen Stadtteil sind viele Einrichtungen des alltäglichen Lebens gut erreichbar wie ein

Lebensmittelladen, Bäckerei und Blumenladen sowie zwei Bushaltestellen und die Kirche mit dem Pfarrsaal. Dabei ist für das gute Gelingen dieser Wohnform die Einbindung der Angehörigen sowie das Umfeld der Wohngruppe wesentlich. Die Pflegekräfte kümmern sich auch um die Angehörigen und geben Tipps im richtigen Umgang mit der Krankheit, sodass die Angehörigen Kraft schöpfen können, um ihre Lieben auf Dauer gut zu umsorgen.

## KRANKENHAUS

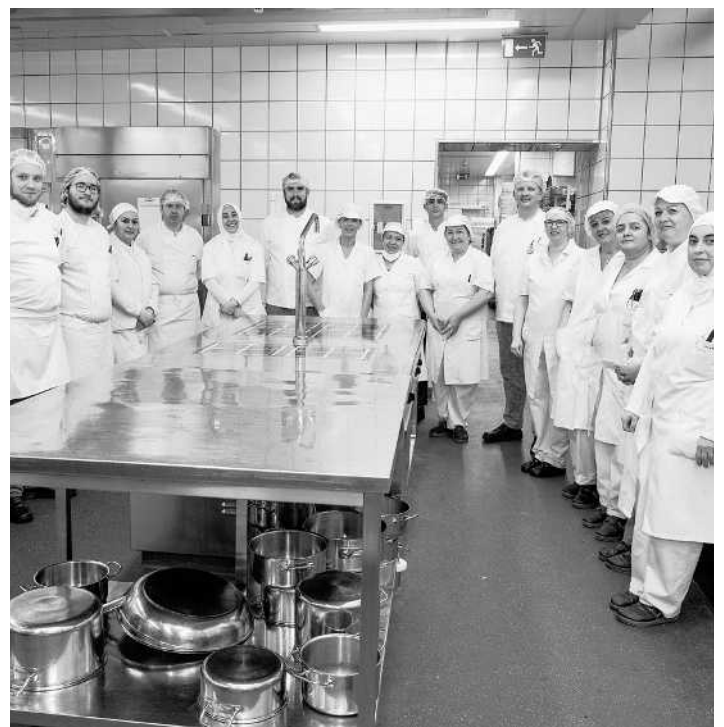
# BRONZE FÜR DIE KÜCHENMANNSCHAFT

**Das städtische Krankenhaus wurde von „Vorarlberg am Teller“ in Bronze ausgezeichnet. „Diese Auszeichnung zeigt den hohen Stellenwert von regionalen Produkten und unterstreicht unser Ziel, gesunde und – wenn möglich – auch regionale Lebensmittel anzubieten. Zur Gesundheitsversorgung gehört auch die Verpflegung der Patient:innen. Dabei werden vom Team der Krankenhausküche ebenso die Mitarbeiter:innen, wie das Angebot „Essen auf Räder“ und die beiden Pflegeheime versorgt. Gratulation an das Team“, freut sich Bürgermeisterin und Gesundheitsreferentin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.**

Täglich werden in der Krankenhausküche über tausend Mahlzeiten zubereitet, regionale Produkte spielen dabei eine große Rolle. So verbleibt rund ein Drittel des Lebensmitteleinkaufs als Wertschöpfung in Vorarlberg. „Das ist ein beachtlicher Anteil, werden doch pro Tag fast 900 Mittagessen sowie rund 400 Abendessen und rund 250 Frühstücke zubereitet. Sogar manches Brot wird bei uns frisch gebacken“, betont der Küchenchef. Mit seiner starken Küchenmannschaft mit 40 Mitarbeiter:innen bereitet er unterschiedliche Menüs – von vegetarisch bis zur Schonkost – zu. Beliefert werden auch die städtischen Pflegeheime und „Essen auf Räder“. Mehr regionale Zutaten bedeutet zugleich eine Reduzierung vorgefertigter Produkte: regional ist frisch und saisonal! Dies wird von der Küche vom Krankenhaus, der Pflegeheime und Essen auf Räder stetig gesteigert und umschließt inzwischen 60% der Milchprodukte, fast das gesamte Fleisch-Sortiment, Großteil des Geflügels, größte Teil von Salaten und ein wachsender Anteil bei Gemüse und Obst. Das freut nicht nur die regionalen, direkt liefernden Erzeuger, sondern auch die Mitarbeitenden, und zuletzt die Konsumenten.

### Gut für Leib und Seele

Der Anspruch in der Küche lautet: Essen soll Freude machen und ernährungsbewusst sein, ohne auf den Geschmack zu verzichten. „Ich sehe das nicht nur als Herausforderung, sondern auch als Bereicherung unserer täglichen Arbeit. Zu beobachten ist auch eine ständige Zunahme von Allergien und Nahrungsmittelunverträglichkeiten, die berücksichtigt werden müssen.“ Deshalb arbeitet das Küchenteam eng mit den Diätologinnen im Krankenhaus zusammen. Mit Erfolg, wie die Rückmeldungen aus der Patientenbefragung zeigen: „Großes Lob an die Küche! Wunderbare Suppen, Salate und überhaupt abwechslungsreiche und schmackhafte Menüs.“





## KRANKENHAUS

## KARENZFRÜHSTÜCK – „WE ARE FAMILY“

Zahlreiche karenzierte Mitarbeiter:innen folgten kürzlich der Einladung zum „Karenzfrühstück für Eltern“. An diesem Vormittag verwandelte sich der Veranstaltungsraum im Kolpinghaus in einen kleinen Abenteuerspielplatz. Die zukünftigen Mitarbeiter:innen konnten sich beim gemütlichen „Stay in Contact“ über ihren persönlichen Wiedereinstieg, aktuelle Themen sowie Kinderbetreuungsangebote informieren. „Die große Resonanz und geschlossene Rückkehr aller Mitarbeitenden aus der Karenz ins städtische Krankenhaus unterstreichen das familiäre Betriebsklima. Dabei nutzen unsere karenzierten Mitarbeiter:innen die Chance, sich über aktuelle Themen im Krankenhaus zu informieren und mit anderen Eltern auszutauschen. Eine Win-Win-Situation für alle Beteiligten: Mitarbeitenden wird der Wiedereinstieg in den Beruf erleichtert und wir gewinnen qualifizierte Kräfte für unser Krankenhaus zurück“, betont Bürgermeisterin und Gesundheitsreferentin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.

Mitarbeitende im Krankenhaus sind rund um die Uhr für ihre Patient:innen da. Deshalb sind individuelle Arbeitszeitmodelle, flexible Karenzmodelle und Kinderbetreuungsangebote wesentlich, um die Vereinbarkeit von Job und Kind zu ermöglichen. Gerade der Pflegebereich ist weiblich. Hier ist der Wunsch nach einem Teilzeit-Wiedereinstieg nach der Babypause groß. Rund 244 Pflege-mitarbeitende sind Teilzeit beschäftigt, das ist eine Quote von 55 Prozent. Bei den Hebammen liegt die Teilzeit-Quote bei 61 Prozent. Der größte Prozentsatz an Teilzeitkräften ist mit jeweils 69 Prozent in der Verwaltung und beim medizinisch-technischen Dienst. Bei den Ärzt:innen sind 24 Prozent in einer Teilzeitbeschäftigung. Der Trend geht klar in Richtung früherer beruflicher Wiedereinstieg nach der Babypause. Das ermöglichen eine flexible Arbeitszeitgestaltung bis hin zur Kinderbetreuung. Auch die flexible



© Stadt Dornbirn

Dienstplan-Gestaltung schafft Möglichkeiten zum einfacheren Wiedereinstieg. Die flexiblen Öffnungszeiten des betriebsnahen Kindergartens lassen sich gut mit den Arbeitszeiten vereinbaren.

### Das Potential nutzen, auch in der Teilzeit

Familie hat einen hohen Stellenwert. Schließlich beträgt der Frauenanteil 78 Prozent, in der Führungsebene sind 52 Prozent Frauen. Das macht die Vereinbarkeit von Beruf und Familie so wichtig. Auch Väter haben ihre ganz wichtige Rolle. In Österreich geht derzeit jeder fünfte Vater in Karenz. Im städtischen Krankenhaus haben sich 2022 sechs Väter dafür entschieden, 2023 sind es bis jetzt sieben. „Passende Rahmenbedingungen für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu schaffen, entspricht Dornbirns Vorreiterrolle in Sachen Familienfreundlichkeit und trägt entscheidend zu einer hohen Mitarbeiterzufriedenheit bei und die kommt unseren Patient:innen zugute“, erklärt Bürgermeisterin und Gesundheitsreferentin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Wesentlich sind ein wertschätzender Umgang und die gegenseitige Bereitschaft, flexibel auf den Bedarf zu reagieren. Wo gemeinsam nach Lösungen gesucht wird, entsteht Potenzial für ein breit aufgestelltes Fachpersonal von morgen.



LUST AUF EHRENAMT

## INTERVIEW MIT EDGAR LECHER, SENIORENBÖRSE

**Zahlreiche Dornbirner:innen sind ehrenamtlich engagiert, viele könnten sich eine ehrenamtliche Tätigkeit vorstellen. Nur welche? „Lust auf Ehrenamt“ heißt die neue Serie im Gemeindeblatt, in der sich regelmäßig engagierte Dornbirner:innen vorstellen und aus ihrem Tätigkeitsfeld berichten. Wer bereits auf den Geschmack gekommen ist und sich für eine ehrenamtliche Tätigkeit in Dornbirn interessiert, kann sich bei der Stadt Dornbirn unter E buergerengagement@dornbirn.at oder T +43 5572 3063104 melden.**

**Edgar Lecher ist seit November 2019 Obmann der Seniorenbörse. Er bringt Menschen, die Hilfe brauchen, und Menschen, die Hilfe anbieten, zusammen. Ein Gespräch über den Sprung ins kalte Wasser, die Motivation, Dankbarkeit und große Ziele.**

### **Edgar, wie viel ist im Seniorenbörserl?**

Insgesamt haben wir rund 550 Mitglieder:innen, davon sind 50 regelmäßig im Einsatz. Wer den jährlichen Mitgliedsbeitrag von 12 Euro einbezahlt, ist mit dabei. Wir nehmen dann Kontakt auf und schauen, wer was braucht und wer was anbieten kann. Wir haben zwei Personen im Vorstand, die das sehr gut im Auge haben, wer zusammenpasst. Das muss ja auch zwischenmenschlich funktionieren.

### **Was sind die häufigsten Motive für Helfer:innen mitzumachen?**

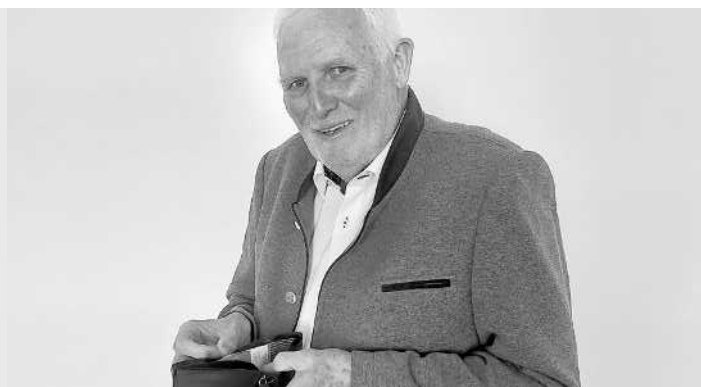
Menschen zu helfen, die Hilfe benötigen bzw. sich nicht selber helfen können. Und die Dankbarkeit und die Freude bei denjenigen, die unterstützt werden, ist wiederum eine große Motivation weiterzumachen.

### **Welche Tätigkeiten sind am meisten gefragt?**

Zeit schenken. Menschen besuchen, spazieren gehen oder einfach nur zum Reden. Es gibt viele einsame Menschen, die niemanden haben und froh sind Ansprache, zu finden. Oder auch Hilfe beim Einkaufen. Unlängst war ich mit einer 85-jährigen einen Stuhl kaufen. Ohne unsere Hilfe wäre diese nie zu einem Stuhl gekommen.

Wie war Ihr Einstieg als Obmann der Seniorenbörse?

Ich nach meiner Pensionierung bei der Stadt einmal pro Woche ehrenamtlich Essen auf Rädern verteilt. Als der frühere Obmann der Seniorenbörse quasi in Pension gegangen ist, wurde ich gefragt. Diese „gute Sache“ zu übernehmen, war für mich Ehrensache. Ich hatte zwar den Vorstand an



© Stadt Dornbirn

meiner Seite, der mich unterstützt hat, aber in Bezug auf meine Tätigkeit als Obman war es ein Sprung ins kalte Wasser.

### **Wie ist Ihr persönlicher Bezug zum Ehrenamt?**

Als Nikolaus bin ich seit 50 Jahren tätig und fürs Kinderdorf sammle ich seit 40 Jahren. Ich habe einfach das Gefühl das es wichtig ist, dass man sich einsetzt. Und wenn man die Dankbarkeit und das Glück erlebt, die oft sogenannte Kleinigkeiten auslösen können, das ist dann immer wieder neue Motivation.

### **Wo siehst du euch in 5 Jahren?**

Unser Ziel wäre, dass wir in fünf Jahren 200 Mitglieder mehr haben – und für sie dann entsprechend mehr Anbieter:innen. Vor allem brauchen wir auch Handwerker:innen, weil man sich mit fortgeschrittenem Alter nicht mehr so leicht bücken kann. Da liegt ja auch das Angebot der Seniorenbörse, weil es oft kleine Sachen sind, die schnell gerichtet werden können: neue Glühbirnen reindrehen, Schalter erneuern, Heizkörper entlüften. Wegen solcher Kleinigkeiten kommt ja meistens gar kein Handwerker. Ich würde mich auch sehr freuen, wenn Jüngere zur Seniorenbörse kommen. Wenn so jemand geschickt ist, zwischendurch etwas helfen will, ist dieser natürlich herzlich willkommen. Und ich möchte unbedingt das Angebot „Kaffee zum Reden“ wieder starten. Hier suchen wir jemanden, der das in Hand nehmen will. Räumlichkeiten dazu haben wir im Treffpunkt an der Ach. Besucher:innen sind jederzeit willkommen. Wir richten gerade eine gemütliche Kaffeckecke ein.

### **Die Seniorenbörse**

Die Seniorenbörse in Dornbirn besteht seit 2012. Im vergangenen Jahr wurden von 535 Mitgliedern 1.154 Aufträge abgearbeitet. Das Büro befindet sich in der Höchsterstraße im Familienzentrums Treffpunkt an der Ach. Es ist jeweils Montag von 8:30 bis 11:30 Uhr besetzt. Nähere Informationen zum Projekt finden Sie im Internet unter [www.senioren-boerse-dornbirn.at](http://www.senioren-boerse-dornbirn.at) oder unter der Telefonnummer +43 650 5952686.



## JUGEND

## DORNBIRN FÖRDERT JUGENDWERKSTÄTTEN

**Die Dornbirner Jugendwerkstätten sind eine wichtige Einrichtung, um Jugendlichen den Einstieg in das Arbeitsleben zu ermöglichen. „Die Integration von Jugendlichen in unsere Gesellschaft ist ein wichtiger Bereich der Jugendarbeit der Stadt. Die Jugendwerkstätten sind für viele junge Erwachsene Hilfe und Start zugleich“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Jugendliche können hier den Hauptschulabschluss nachholen oder lernen, wie sie sich in einem geregelten Tagesverlauf zurechtfinden. Was für viele von uns selbstverständlich ist, müssen diese Jugendlichen oft nachholen, um ihren Platz in unserer Gesellschaft zu finden. Die Stadt Dornbirn unterstützt die Arbeit der Jugendwerkstätten mit einem finanziellen Beitrag, der in der jüngsten Sitzung des Stadtrats beschlossen wurde.**

Die Dornbirner Jugendwerkstätten konnten im vergangenen Jahr eine gute Auftragslage und eine hohe Vermittlungsquote in Arbeitsverhältnisse verzeichnen. Wichtig war die hohe Anzahl an Veranstaltungen, welche die Integration der Jugendlichen unterstützt; darunter die Teilnahme an der Jungen Halle, Frühjahrsmesse, die Verleihung des Ökoprotit-Preises und die Scheckübergabe im Rahmen der Basketball-Charity.

Die Jugendwerkstätten bieten jungen Menschen im Bezirk Dornbirn, Bregenz und Feldkirch im Alter von unter 25 Jahren die Möglichkeit, sich über einen Zeitraum von maximal 6,5 Monaten in einem sozialversicherungspflichtigen

Arbeitsverhältnis zu engagieren. Voraussetzung ist eine offizielle Zuweisung durch das AMS sowie eine Vormerkung von mindestens 2 Monaten beim AMS. Auch Wiedereinsteigerinnen unter 35 Jahren können an dem Programm teilnehmen.

Die Vermittlungsquote der Jugendwerkstätten in Arbeitsverhältnisse lag in den Jahren 2018 bis 2021 zwischen 47,5% und 50%. Im Jahr 2022 wurden insgesamt 39 Mädchen und 66 Burschen betreut. Davon waren 24 Mädchen und 20 Burschen in einem sozialversicherungspflichtigen Arbeitsverhältnis beschäftigt. Die Jugendlichen bringen sich regelmäßig mit Ideen und Verbesserungsvorschlägen in den betrieblichen Alltag ein, was zu einer hohen Zufriedenheit bei den Mitarbeitern führt. Die Stadt Dornbirn unterstützt die Jugendwerkstätten als größter Auftraggeber und stellt wichtige infrastrukturelle Maßnahmen zur Verfügung.

Die Jugendwerkstätten bieten regelmäßige Schulungen in den Bereichen Sport, Bewegung, Sozialkompetenz, Schulden- und Drogenprävention, Abfallmanagement und Gesunde Ernährung an. Die Dornbirner Jugendwerkstätten sind Teil des „arbeitsplus – Soziale Unternehmen Vorarlberg“ und sind österreichweit in die AG Gütesiegel eingebunden. Im Jahr 2022 erhielten sie das Gütesiegel für Soziale Unternehmen.



FLATZ MUSEUM

## AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG „CAFÉ SIBYLLE | MODE UND ALLTAG IN DER DDR“ IM FLATZ MUSEUM

Im FLATZ Museum in Dornbirn wird am 25. Mai 2023 die Ausstellung „Café Sibylle | Mode und Alltag in der DDR“ um 19:00 Uhr eröffnet. „Die neue Photoausstellung widmet sich den Werken von vier bekannten und auch anerkanntesten Photographinnen aus der ehemaligen DDR – Ute Mahler, Sibylle Bergemann, Evelyn Richter und Gundula Schulze Eldowy. Gezeigt werden Photographien, die nicht nur Mode und Stil der DDR-Zeit reflektieren, sondern auch die gesellschaftlichen, kulturellen und ökonomischen Befindlichkeiten dieser Zeit einfangen“, erklärt Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen. Am Eröffnungsabend sprechen Kurator Dr. Gerald A. Matt und Co-Kurator Sebastian Lux (Stiftung F.C. Gundlach / Hamburg) zur Ausstellung. „Das FLATZ Museum hat sich im Bereich der künstlerischen Photographie im Vierländereck positioniert. Mit der neuen Ausstellung zeigen wir erstmals in der Region diese photographischen Werke“, ergänzt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Die Ausstellung ist bis zum 7. Oktober 2023 zu sehen. Alle Interessierten sind herzlich zur Eröffnung eingeladen.

Das „Café Sibylle“, nach der bekannten Frauenzeitschrift benannt, war ein beliebter Treffpunkt für Redakteure und Models sowie für Modenschauen an der Berliner Karl-Marx-Allee. Die Zeitschrift „Sibylle“ war die führende Modezeitschrift der DDR und wurde vom Modeinstitut Berlin herausgegeben.

Die Bilder der Ausstellung zeigen selbstbewusste, berufstätige und emanzipierte Frauen, die ein Frauenbild fernab von alten Klischees repräsentieren. Die gezeigte Mode war oft mehr Anregung zum Selbermachen als Kaufwerbung, da das Angebot in den Geschäften begrenzt war. Die Photographinnen arbeiteten selten im Studio, sondern an öffentlichen Plätzen, Straßen und oft tristen Hinterhöfen oder vor grauen Fabrikanlagen. Entstanden sind nachdenkliche, versonnene und oft melancholische Bilder von betörender und eigenständiger Schönheit.

Die Ausstellung „Café Sibylle | Mode und Alltag in der DDR“ zeigt die ostdeutsche Modephotographie mit ihrem dokumentarischen und sozial engagierten Stil, die von der Dialektik zwischen gesellschaftlicher Wirklichkeit und

Utopie lebte. Die Werke der Photographinnen sind ästhetische Mischungen aus Portrait, Reportage und Mode und gehen über reine Modephotographie hinaus. Die Arbeiten sind Leihgaben der renommierten deutschen Stiftung F.C. Gundlach.

**Neue Ausstellung: „Café Sibylle | Mode und Alltag in der DDR“**

**Kuratoren: Dr. Gerald A. Matt und Co-Kurator Sebastian Lux**

**Eröffnung: 25. Mai, 19:00 Uhr**

**Interessierte sind herzlich eingeladen.**

**Ausstellungsdauer: 25. Mai 2023 bis 7. Oktober 2023**

**Öffnungszeiten: Donnerstag von 17:00 bis 20:00 Uhr, Freitag von 15:00 bis 17:00 Uhr, Samstag von 11:00 bis 17:00 Uhr und nach Vereinbarung.**

**Weitere Informationen auf [www.flatzmuseum.at](http://www.flatzmuseum.at)**





UMWELT / KLIMASCHUTZ / STADTBAD

## PHOTOVOLTAIKANLAGE AUF DEM DACH DES STADTBADS

**Auf dem Dach des Stadtbad Dornbirn wird die Stadt Dornbirn noch heuer eine neue Photovoltaikanlage errichten. „Das neue Sonnenkraftwerk ist ein wichtiger Beitrag zur Verbesserung der Klimabilanz und ein weiterer Schritt auf dem Weg, bis zum Jahr 2030 unsere Energieleistung aus Sonnenstrom zu verdreifachen“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Die neue Photovoltaikanlage ergänzt die bereits existierenden 26 Anlagen, die eine Leistung von rund 815 kWp haben. „Mit dem neuen Sonnenkraftwerk kommen nochmals rund 197 kWp dazu. Insgesamt wird die Stadt mit den bestehenden und der neuen Anlage Strom für rund 253 Haushalte aus der Sonne beziehen“, ergänzt Energiestadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler. Das entspricht einer CO<sub>2</sub>-Einsparung von rund 67 Tonnen pro Jahr.**

Die Stadt Dornbirn ist stolz darauf, e5-Gemeinde zu sein und wurde erst im vergangenen Jahr erneut mit dem European Energy Award in Gold ausgezeichnet. Damit ist Dornbirn Vorreiter im Bereich der Energieeffizienz und der Nutzung erneuerbarer Energie. Die für Energieeffizienz zuständige Stadträtin Karin Feurstein-Pichler betont: „Erneuerbare Energiequellen machen uns wirtschaftlich unabhängig und helfen uns auf dem Weg zu einer klima-

neutralen Stadt.“ Der auf dem Dach des Stadtbads produzierte Strom wird über die neue Stromschnittstelle der Stadt, die erneuerbare Energiegemeinschaft, vorwiegend für die städtischen Verbraucher:innen verwendet werden können.

Der Auftrag, der vom Stadtrat in seiner jüngsten Sitzung beschlossen wurde, umfasst die Lieferung und Montage einer PV-Anlage auf den Dachflächen des Stadtbad Dornbirn mit einer Anlagen-Modulleistung von ca. 197 kWp. Die Anlage soll bis Oktober dieses Jahres errichtet werden. Voraussetzung für die neue Anlage ist eine Adaption des Dachs. Auf der rund 1.800 m<sup>2</sup> großen Dachfläche muss unter anderem die bestehende Rundkornkiesauflage für die Gewichtsreduktion abgetragen werden. Zusätzlich erfolgt der Auftrag einer beschieferten Bitumenbahn (als Ersatz der Kiesauflage) sowie die Erneuerung von 12 Stück Lichtkuppeln (Galerie).

Mit der Errichtung der neuen Photovoltaikanlage setzt die Stadt Dornbirn ein weiteres Signal für den Klimaschutz und für eine nachhaltige Zukunft. Die Stadt zeigt, dass erneuerbare Energiequellen eine wichtige Rolle für eine nachhaltige Energieversorgung spielen.





## UMWELT

## SONNENKRAFTWERKE DORNBIRN: DIE ERSTE „ERNTE“ WIRD AUSGEGEBEN

**Sieben neue Sonnenkraftwerke wurden im vergangenen Jahr auf den Dächern von städtischen Gebäuden errichtet. Sie haben eine Leistung von rund 298 kWp klimaneutralem Sonnenstrom, der seither stetig in das städtische Netz fließt. „Die Dornbirner Sonnenkraftwerke wurden von zahlreichen Dornbirner:innen finanziert, die sich mit dem Kauf von 500 Sonnenscheinen in dieses Projekt eingebracht haben“, freut sich Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann über die engagierte Beteiligung aus der Bevölkerung. Die erste Sonnenscheinernt wird in den kommenden Tagen ausgegeben. „Wer Sonnenscheine erworben hat, erhält in diesen Tagen ein Schreiben und kann damit seinen Ertrag in Form von inside-Gutscheinen im Büro von Dornbirn Tourismus und Stadtmarketing abholen. Jeder Sonnenschein bringt pro Jahr € 60,- als Ernte ein“, ergänzt Energiestadträtin Mag. Karin Feurstein-Pichler.**

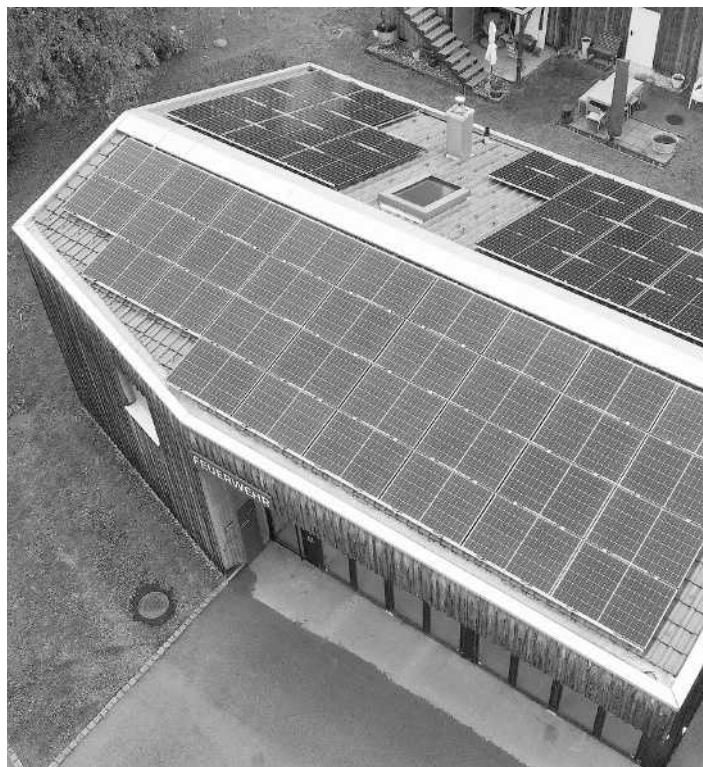
Für die neuen Sonnenkraftwerke wurden 500 Anteile aufgelegt, die bereits zehn Tage nach Beginn der Beteiligungsmöglichkeit ausverkauft waren. „Das Interesse der Dornbirner:innen an diesem Beteiligungsmodell war enorm. Mit dem Ankauf der Sonnenscheine wurde ein wichtiger Beitrag zur Verbesserung der Klimabilanz in Dornbirn geleistet“, ergänzt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Energiestadträtin Mag. Karin Feurstein-Pichler: „Erneuerbare Energiequellen machen uns wirtschaftlich unabhängig und helfen uns auf dem Weg zu einer klimaneutralen Stadt. Mit den Dornbirner Sonnenkraftwerken konnten auch jenen Dornbirner:innen dazu einen Beitrag zu leisten, die selbst keine eigenen Photovoltaikanlagen errichten können“.

Die sieben neue Photovoltaikanlagen auf den Dächern der städtischen Gebäude ergänzen die bestehenden Anlagen. Aktuell betreibt die Stadt 26 Sonnenkraftwerke mit einer Gesamtleistung von 815 kWp. In Planung ist eine zusätzliche Anlage auf dem Dach des Stadtbads, die noch heuer in Betrieb gehen soll. Mit dem bereits produzierten Sonnenstrom und der zusätzlichen Anlage könnte die Stadt Dorn-

birn rund 253 Haushalte mit klimaneutraler Energie versorgen. „Mit unserer neuen Stromschnittstelle, den erneuerbaren Energiegemeinschaften haben wir die Möglichkeit, den selbst produzierten Strom auch vorwiegend für den eigenen Bedarf an mehreren Standorten zu verwenden“, ergänzt Stadträtin Mag. Karin Feurstein-Pichler. „Damit schaffen wir es, pro Jahr rund 67 Tonnen CO2 einzusparen.“

### Die Sonnenkraftwerke, die über das Beteiligungsprojekt umgesetzt wurden:

- Feuerwehrgebäude in Watzenegg – 26 kWp Gesamtleistung
- Feuerwehrgebäude in Kehlegg – 17 kWp Gesamtleistung
- Treffpunkt an der Ach – 77 kWp Gesamtleistung
- Forsthof Enz – 29 kWp Gesamtleistung
- Kindergarten Wallenmahd – 30 kWp Gesamtleistung
- Volksschule Wallenmahd – 60 kWp Gesamtleistung
- Ausweichschule Fischbach – 58 kWp Gesamtleistung





## UMWELT

## DER RE-USE-TRUCK KOMMT NACH DORNBIRN

Elektro- und Küchengeräte sammeln und wieder verwerten; das ist die Idee, die hinter dem Begriff Re-Use steht. Gesammelt werden solche Geräte laufend im Werkhof zu den Öffnungszeiten des Sammelhofs oder bei den Aktionstagen zu denen sogar der „Re-Use-Truck“, heuer gleich sechsmal, vor dem Rathaus stationiert wird. Beim „Re-Use-Truck“ können Küchen- und Elektrogeräte nicht nur abgegeben werden; Sie erfahren hier auch alles über die Sammlung, Aufbereitung und Wiederverwertung ihrer Geräte. Für die Sammlung zu Hause steht sogar eine eigene „Re-Use-Box“ zur Verfügung, die laufend befüllt werden kann. Der Re-Use-Sammeltruck macht am Samstag, dem 27. Mai in Dornbirn Station.

### Re-Use-Truck vor dem Rathaus

Samstag, 27. Mai

8:00 bis 12:00 Uhr

Im Rahmen der Re-Use-Truck-Tour kommt ein eigens ausgestatteter Klein-LKW nach Dornbirn. Von 8:00 bis 12:00 Uhr nimmt das Carla-Sammelteam der Caritas Vorarlberg



funktionierende und gut erhaltene Elektrogeräte für Re-Use, das heißt für die Wiederverwendung entgegen. Der Re-Use-Truck ist eine Kooperation des Vorarlberger Gemeindeverbands mit dem sozialen Unternehmen carla der Caritas Vorarlberg.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.umweltev.at/re-use](http://www.umweltev.at/re-use)

## UMWELT / KLIMASCHUTZ

## MISSION CLIMATE: DORNBIRN BETEILIGT SICH AN EU-PROGRAMM

Die Stadt Dornbirn nimmt am Interregprojekt „Mission Climate“ teil, das im Rahmen des Interreg Central Europe Calls ins Leben gerufen wurde. „Gemeinsam mit elf weiteren Projektpartnern aus Slowenien, Kroatien, Italien, Deutschland und Österreich wird die Stadt in den kommenden drei Jahren an lokalen und internationalen Projekten zur Verbesserung der Klimaresilienz arbeiten“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Die Leiterin des Energie- und Umweltprogramms Stadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler ergänzt: „Mit einem Gesamtbudget von 1,2 Millionen Euro werden im Rahmen des Projekts vor allem Maßnahmen in den Bereichen Umweltsysteme, Sozial- und Wirtschaftssysteme sowie politische Systeme konzipiert und umgesetzt.“



Ziel ist es, innovative Lösungen zu entwickeln, insbesondere digitale Lösungen und Sensornetzwerke in städtischen Gebieten, um die Klimaresilienz in Bereichen wie Überschwemmungsschutz, Wasserknappheit, innerstädtischer Hitze oder biologischer Vielfalt zu verbessern. Die Stadt Dornbirn arbeitet gemeinsam mit der Fachhochschule Vorarlberg als österreichischer Projektpartner zusammen. Mit einem zusätzlichen Budget von 100.000 Euro wird Dornbirn in den kommenden drei Jahren die Erstellung eines IT-Tools (Dashboard) für bestehende Monitoring- und Beobachtungssysteme (Sensornetzwerke) vorantreiben sowie Klimawandelanpassungsmaßnahmen umsetzen. Die Fachhochschule Vorarlberg wird ein Handbuch zur Klimaresilienz für Gemeinden & Städte erstellen sowie einen Best-Practices-Katalog zur Klimaresilienz erarbeiten. Darüber hinaus wird eine Vernetzung zu Konzepten der Klimaresilienz im Programmgebiet (Central Europe) angestrebt.

Die Stadt Dornbirn ist seit mehr als 25 Jahren im Klimaschutz aktiv engagiert und war die erste Stadt in ganz Österreich, die ein Umweltleitbild und mit dem Energie- und Umweltprogramm einen konkreten Maßnahmenplan



ausgearbeitet hat. Der Maßnahmenplan wurde sukzessive um das Thema Klimawandelanpassung erweitert. Die Stadt passt sich hier an die geänderten Bedingungen des Klimas an und rüstet sich beispielsweise gegen Hochwasserereignisse oder Hitzeperioden. Mit der Teilnahme am Interregprojekt „Mission Climate“ setzt die Stadt Dornbirn ein weiteres wichtiges Zeichen für den Klimaschutz und die Verbesserung der Klimaresilienz.

## UMWELT

# MORGENEXKURSION ZUM VOGEL DES JAHRES

**Waren Sie schon einmal auf einer Biotopexkursion? Gemeinsam mit erfahrenen Expert:innen können Sie die einzigartigen Naturlebensräume ganz in Ihrer Nähe kennenlernen. Entdecken Sie eine faszinierende Tier- und Pflanzenwelt mit vielen bunten, aber auch unscheinbaren und verborgenen Arten. Ein besonderes Augenmerk wollen wir heuer der Vogelwelt schenken. Welche Bedeutung haben die gefiederten Wesen im natürlichen Lebensraum? Welche Arten fühlen sich an welchen Standorten wohl und was können wir dafür tun, dass es um uns herum auch weiterhin pfeift und zwitschert? Unter der fachkundigen Leitung von Alwin Schönenberger haben Sie die Möglichkeit am Montag, dem 29. Mai dieses besondere Naturjuwel in der Stadt Dornbirn zu erkunden.**

Vor 20 Jahren, im Jahr 2003, wurden die ersten Europaschutzgebiete im Land Vorarlberg offiziell ausgewiesen. Diese vorerst 22 Schutzgebiete stellten einen ersten Schritt

und wesentlichen Meilenstein zur Stärkung des Naturschutzes in Vorarlberg dar. Mittlerweile sind zwischen Bodensee und den höchsten Gebirgslagen des Verwall 39 Europaschutzgebiete unverzichtbarer Teil des europaweiten Natura 2000-Schutzgebietsnetzwerks. Diese Fahrradexkursion führt uns in das Natura 2000-Gebiet Birken-Schwarzes Zeug. Bei der Fahrt durch den Auwald der Dornbirner Ach halten wir Ausschau nach Pirol und Nachtigall. Bei den Bauernhöfen begegnen wir den Schwalben und im Ried entdecken wir hoffentlich warnende Brachvögel. In den einmaligen Riedwiesenbiotopen suchen wir auch nach Braunkehlchen – dem Vogel des Jahres 2023.

Für die Exkursion sind rund 2 Stunden einzuplanen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich und die Teilnahme an der Führung ist kostenlos. Die Exkursion findet bei jeder Witterung statt.



Die Einladung richtet sich an alle Interessierten, die die Vielfalt der Natur in Vorarlberg näher kennenlernen möchten. Die Biotopexkursionen werden in Zusammenarbeit mit engagierten Vorarlberger Gemeinden angeboten. Informationen zu weiteren Biotopexkursionen finden Sie im Veranstaltungskalender unter [www.umweltv.at/veranstaltungen](http://www.umweltv.at/veranstaltungen).

**Biotopexkursion Natura 2000-Gebiet Birken-Schwarzes Zeug**  
**Montag, 29. Mai, um 7:00 Uhr**  
**Treffpunkt: Parkplatz bei der Furt**  
**Exkursionsleitung: Alwin Schönenberger**  
**Mitzubringen: Fahrrad, Wetterschutz, Fernglas falls vorhanden, Getränke und Jause je nach eigenem Bedarf.**



## UMWELT

# PUB-QUIZ IN DER UMWELTWOCHEN

Die Stadt Dornbirn veranstaltet in diesem Jahr anlässlich der Umweltwoche ein Pub-Quiz im Dornbirner Spielboden. Der Abend verspricht Spannung, Unterhaltung und ein gemütliches Treffen mit Freunden und Bekannten. Das Pub-Quiz ist eine tolle Gelegenheit, das Wissen über Klima- und Umweltthemen zu erweitern und Neues zu lernen. Es bietet zudem viel Spaß und Unterhaltung mit Freunden und Gleichgesinnten in gemütlicher Pub-Atmosphäre. Das Quiz findet am 5. Juni um 19:30 Uhr im Spielboden statt.

Das Pub-Quiz ist eine unterhaltsame Art, das eigene Wissen zu erweitern und dabei Spaß zu haben. Es bietet die Möglichkeit, sich mit Freunden auszutauschen und neue Bekanntschaften zu schließen. Das Quiz ist ideal als Abendunterhaltung für Ausgehfreunde, Arbeitskollegen oder als Treffen mit Bekannten, die man sonst selten sieht.

Das Pub-Quiz wird in Tisch-Teams gespielt, die gegeneinander antreten und Fragen rund um den Klimaschutz beantworten müssen. Die Teams bestehen aus 4 bis 6 Teilnehmern. Das Siegerteam wird mit Einkaufsgutscheinen im Wert von 150 Euro belohnt. Auch der zweite und dritte Platz werden nicht leer ausgehen.



© Spielboden

**Pub-Quiz in der Umweltwoche**  
**Montag, 5. Juni um 19:30 Uhr**  
**Spielboden Dornbirn**  
**Färbergasse 15**  
**Anmeldung unter: E [pubquiz@spielboden.at](mailto:pubquiz@spielboden.at)**

## MUSIKSCHULE

## LEHRGANG ZIRKUSTRAINER:IN

**Du interessierst dich für Zirkuskunst, liebst die Arbeit mit Kindern und möchtest dir Grundlagen der Zirkuspädagogik aneignen? Ab Herbst gibt es dafür die Gelegenheit. Die Trainer:innen des „Ganz kleinen Zirkus“ der Musikschule Dornbirn bieten in Zusammenarbeit mit der Zirkusschule Marotte (CH) einen Lehrgang in neun Modulen an.**

In der Zirkuspädagogik stehen die Stärkung des Selbstvertrauens und der Gruppenfähigkeit im Vordergrund. So bunt und vielfältig die Zirkuskunst ist, gestaltet sich auch ihre Vermittlung: Von Clownerie, über Balance-Künste (Laufkugel, Rola, Bola, Einrad) bis zum großen Gebiet der Jonglage (Diabolo, Tücher, Bälle, Ringe, Keulen, Flowersticks, Pois). Dazu kommen Akrobatik, Trapez, Trapezring und Vertikaltuch.

Die Musikschule bietet ab Herbst einen Lehrgang in neun Modulen für Interessierte in Zirkuspädagogik an. Ziel der intensiven Fortbildung ist es, Grundlagen der Zirkusvermittlung für Kinder und Jugendliche zu erlernen. Stefan und Johanna Schlenker lehren und begleiten mit ihrer Professionalität und jahrelangen Erfahrung als Zirkustrainer:in den Großteil der Module. Gast-Trainer:innen ergänzen das Angebot. Die Bewertung der Präsentation des Abschlussprojektes wird von Trainer:innen der Zirkusschule Marotte übernommen.

Vorkenntnisse für den Lehrgang sind nicht notwendig. Wenn du offen bist für Neues, die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen liebst und dich für Zirkus begeisterst, freuen wir uns über deine Bewerbung!

### Lehrgang im Überblick

- ab 16 Jahren
- Start: September 2023
- Dauer: 2 Jahre
- Berufsbegleitend an Wochenenden
- 9 Module
- Begleitende Praktika in zirkuspädagogischen Arbeitsfeldern
- Abschluss: eigenes kleines Projekt
- Zertifikat: Bestätigung der Zirkusschule Marotte über die absolvierte Fortbildung mit detaillierter Auflistung der Module und dem Zeitrahmen.

Termine, Kosten und Detailplan auf: [musikschule.dornbirn.at/zirkus/lehrgang-zirkustrainerin](https://musikschule.dornbirn.at/zirkus/lehrgang-zirkustrainerin)

Der Lehrgang folgt den Inhalten und Zielen der Cascade, Akademie für Zirkuspädagogik (CH) und ist somit als Fortbildung anerkannt.

**Info:** Musikschule Dornbirn, Rosenstrasse 6, Dornbirn, T +43 5572 3064850, E [musikschule@dornbirn.at](mailto:musikschule@dornbirn.at)





## SICHERHEIT

**ERTRINKEN VERHINDERN!**

**Ertrinken gehört zu den häufigsten Todesursachen bei Kindern. Ertrinken geht innerhalb von Sekunden und ist lautlos. Schon in einer kleinen Wassermenge mit geringer Höhe können insbesondere Kleinkinder zu Tode kommen. Doch diese schrecklichen Unfälle lassen sich verhindern!**

Kinder schreien und strampeln nicht. Sie gehen lautlos und bewegungslos unter, weil sie in einen Schockzustand geraten, wenn sie ins Wasser fallen. Kinder im oder am Wasser müssen deshalb immer und ohne Ausnahme beaufsichtigt werden! Selbst, wenn nur kleine Wasserstellen in der Nähe sind. Das gilt im Schwimmbad ebenso wie am See oder an einem Brunnen und besonders auch am Pool oder Plansch-

becken im eigenen Garten. Wenn ein Kind bereits schwimmen gelernt hat, muss es trotzdem beaufsichtigt sein! Aufblasbare Schwimmtiere, Schwimmbretter, Reifen oder Luftmatratzen sind keine Schwimmhilfen und retten nicht vor dem Ertrinken.

Ein Schwimmkurs zum Lernen oder Auffrischen und die ungeteilte Aufmerksamkeit von Erwachsenen sind die besten Schutzschilder vor dem Ertrinken.



Kinder am und im Wasser immer beaufsichtigen!

## Fahrrad gestohlen?

### Mit Registrierung schnell wieder finden.

Nur rund fünf Prozent der gestohlenen Fahrräder können an ihre Besitzer:innen zurückgegeben werden. Mit der Registrierung der Rahmennummer bei der Stadtpolizei ist die Zuordnung einfach und das Fahrrad rasch wieder dort, wo es hingehört. Das spart Ärger, Aufwand und Kosten.

Die Registrierung ist kostenlos und kann während der Öffnungszeiten des Rathauses bei der Stadtpolizei durchgeführt werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

T +43 5572 22200 oder an [stadtpolizei@dornbirn.at](mailto:stadtpolizei@dornbirn.at)

Informationen unter [www.dornbirn.at/stadtpolizei](http://www.dornbirn.at/stadtpolizei)



Rad  
wieder  
finden



## FAMILIEN

## DORNBIRNER FAMILIENSOMMER IST ONLINE

**Der Dornbirner Familiensommer bringt Spiel, Spaß und Abenteuer für die Sommerferien. Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann kennt die Herausforderung der langen Ferienzeit noch gut: „Meine Kinder sind inzwischen groß, aber ich weiß, wie schwierig es ist, neun Wochen Sommerferien mit sinnvollen Aktivitäten zu überbrücken. Deshalb ist der Dornbirner Familiensommer mit den vielen bunten Angeboten jedes Jahr ein Highlight.“ Heuer gibt es die Sammlung der Angebote passend zum Digitalstandort Dornbirn online, ergänzt Familienstadträtin Marie-Louise Hinterauer: „Das hat viele Vorteile für die Nutzer:innen, so können Angebote nach Kategorien oder nach Ferienwochen mit einem Klick gefiltert werden.“**

Der Dornbirner Familiensommer ist online unter [www.dornbirn.at/familiensommer](http://www.dornbirn.at/familiensommer) zu finden.

Die Sommerferien sind wahrscheinlich die beliebteste Zeit für viele Kinder. Eltern stehen dabei häufig vor großen organisatorischen Herausforderungen, um ihren Kindern bestmögliche Betreuung und Abwechslung zu bieten. Hier kommt der Dornbirner Familiensommer gerade recht und bringt Abwechslung, Spaß und Unterhaltung in die Sommerferien. Hier gibt es zahlreiche Angebote von Sport und Bewegung über Kreatives oder Forschen und Entdecken bis zum beliebten Spielebus. Auch das Familienzentrum Treffpunkt an der Ach ist heuer unterwegs an den Dornbirner

Spielplätzen und bietet ein Sommerprogramm „to go“ schon für die Kleinsten. Ein großes Dankeschön geht an die Dornbirner Vereine und Initiativen, die mit ihrem Programm den Kindern unvergessliche Momente ermöglichen.

### Save the date

Den krönenden Abschluss des Familiensommers bildet das Spielefest am Samstag, dem 16. September 2023. Das Motto dabei: Unsere Stadt für unsere Kinder. Vom Stadtgarten rund um die inatura über die Begegnungszone Jahngasse bis hin zur Stadthalle und Stadtbibliothek verwandelt sich Dornbirn von 10:00 bis 17:00 Uhr in ein Paradies für Kinder und ihre Familien. Es gibt jede Menge zu entdecken und auszuprobieren.

Alle Angebote finden Sie online unter [www.dornbirn.at/familiensommer](http://www.dornbirn.at/familiensommer)



## Sprechstunde

### Stadtrat Aaron Wölfling

Die Sprechstunde von StR Aaron Wölfling entfällt bis auf weiteres.

## KALENDER

**Mond geht unter sich am 22. Mai.**

**Neumond am 19. Mai.**

Woche 21		Sonnenaufgang 5:46 Uhr – Sonnenuntergang 20:50 Uhr
22. Mo		Rita, Julia, Emil, Helma, Goswin
23. Di		Renate, Wigbert, Anno, Krispin
24. Mi		Quatember; Esther, Vinzenz, Dagmar
25. Do		Maria Magdalena, Beda, Gregor VII.
26. Fr		Philipp Neri, Alwin, Eva, Godo
27. Sa		Augustinus v. C., Randolf, Elenora
<b>28. So</b>		<b>Pfingsten;</b> Wilhelm, German, Theodul

### Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:

Bis über die Monatsmitte kühl und unfreundlich, dann schön und warm. Am Monatsende wieder kälter.

### Bauernregeln und Lostage:

Wenn's im Mai viel regnet, ist das Jahr gesegnet. Gewitter im Mai, bringt Früchte herbei. Maikäferjahr – ein gutes Jahr. Vor Servaz kein Sommer, nach Servaz kein Frost (13.). Wie sich's an St. Urban verhält, so ist's noch 20 Tage bestellt (25.).

## WIR GRATULIEREN

Herlinde und Gerald NOSKO, Pfarrer-Moosbrugger-Straße 3, feiern am Donnerstag, den 25. Mai 2023, das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Doris Edeltraud und Ing. Wolfgang RÜMMELE, Dr.-Wai-bel-Straße 5a/24, feiern am Donnerstag, den 25. Mai 2023, das Fest der Goldenen Hochzeit.

Ingrid und Gerhard WAGNER, Amtmahd 24a, feiern am Donnerstag, den 18. Mai 2023, das Fest der Goldenen Hochzeit.

## KUNDMACHUNG

## GEFUNDEN – VERLOREN

Alle unten angeführten Fundgegenstände sind beim Fundamt Dornbirn deponiert und können dort besichtigt werden.

**Weitere Information erhalten Sie unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)**

### Gefunden – Abgabestelle Fundamt

Schlüsselbunde mit und ohne Anhänger, eine schwarze Sonnenbrille mit Etui, eine silberne Creole, eine ärmellose Damenweste, Handys der Marke „APPLE“ und „SAMSUNG“, ein Tablet der Marke „APPLE“, eine optische Brille, ein Fahrradhelm, ein loser Bargeldbetrag, ein silberner Damenring.

# W Y Z A D

SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN,  
IN EHRENDEM GEDENKEN  
UND ZU ANDEREN  
PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

## **ALTKATHOLISCHE KIRCHE**

Für Frau Ingeborg Caser von:  
Familie, Verwandten und  
Freunden, im Gedenken € 350

## **ÄRZTE OHNE GRENZEN**

Für Frau Herma Felder von:  
Helga Felder, in Gedenken € 60

## **KRANKENPFLEGEVEREIN**

### **DORNBIRN**

Für Frau Marlies Blatter von:  
Andrea und Stefan, in lieber  
Erinnerung € 100

Für Frau Ingeborg Caser von:  
Familie, Verwandten und  
Freunden, im Gedenken € 350

Für Frau Hertha Fleisch von:  
Berta Wehinger, im Gedenken an  
meine ehemalige Nachbarin € 30

Für Herrn Ferdinand (Ferde)  
Lazzeri von:  
Freunden und Bekannten, in  
guter Erinnerung € 130

Für Frau Helene Schneider von:  
Familie Roland Schneider, in lieber  
Erinnerung € 100 / Rosi und Dago  
Knapp, im Gedenken € 20 / Maja  
Rusch-Längle mit Familie, im  
Gedenken € 50 / Christine und  
Richard Gurschler, im Gedenken  
€ 20 / Olga Lampert, zum Geden-  
ken € 20 / Irmgard und Ferdl  
Bachmann, im Gedenken € 50

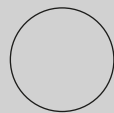
Für Herrn Rudolf Waibel von:  
Team der MARY ROSE GmbH,  
in wertschätzender Erinnerung  
€ 200

Für Herrn Günther Rottmar von:  
Franz und Luise Rottmar, im  
Gedenken € 100

## **ALPENVEREIN DORNBIRN**

Für Herrn Karl Heinz Rick von:  
Karoline Riedmann € 20 /  
Gerhard Salzmann für unseren  
lieben Nachbarn € 50





**Werk der  
Frohbotschaft  
Batschuns**

**WERK DER FROHBOTSCHAFT**

**Montag, 22. Mai**

18:30 Uhr, Gebet in der Welt  
Christuskapelle beim  
Kaplan-Bonetti-Haus,  
Kaplan-Bonetti-Straße 1

Tagtäglich werden wir konfrontiert mit Meldungen aus der ganzen Welt, die bestürzen, Grund zur Sorge geben oder auch Angst machen. Oft spüren wir dabei Ohnmacht. Dem stellen die Frohbotinnen ihr Abendgebet entgegen. Wir nehmen jedes Mal ein Anliegen, das uns gerade berührt und wichtig ist, ins Gebet. Wer auch in Gemeinschaft für die Welt beten möchte, ist jeden zweiten und vierten Montag im Monat um 18:30 Uhr herzlich in die Christuskapelle beim Kaplan-Bonetti-Haus eingeladen. Um 17:30 Uhr proben wir die Lieder für das Gebet. Wer will, ist auch dazu herzlich eingeladen. Die Probe ist im Haus der Gemeinschaft, Mähdlegasse 6a, Dornbirn.

Nähere Details zu allen Terminen und zum Werk der Frohbotschaft Batschuns:  
[www.frohbotinnen.at](http://www.frohbotinnen.at)

**BIBEL QUER-LESEN**

Bibel quer-lesen ist eine Veranstaltungsreihe, die unregelmäßig im Haus der Frohbotschaft in der Mähdlegasse 6a in Dornbirn von 19:00 – 21:00 Uhr stattfindet.

**26.5.2023** Josef gibt sich zu erkennen aus Gen 45, 1 – 15  
Leitung: Pfarrer Mag. Erich Baldauf

**Thema der Treffen**

Die Söhne Jakobs werden zu den Stammvätern des Volkes Israel. Es ist weit mehr als eine Familiengeschichte. Die Erzählung thematisiert Verletzungen, Spannungen, Konflikte, Versäumnisse, Traumata und Versöhnung in den Beziehungen einer Familie. Eine besondere Stärke der Erzählung sind die verborgenen Spuren des Wirkens Gottes. Er hat Pläne des Heils und nicht des Unheils. Neben vielen Themen, die Geschwisterbeziehungen betreffen, hat die Erzählung von Josef (Genesis 37,1 – 47,26) großen Einfluss auf das biblische Gottesverständnis.

W  
E  
C  
R  
I  
K



**STADTPFARRKIRCHE  
ST. MARTIN**

[www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

**Täglich um 19:30 Uhr ist  
Maiandacht in der Kapelle  
Kehlen**

**Donnerstag, 18. Mai –  
Christi Himmelfahrt**

9:30 Uhr Messfeier zur Christi Himmelfahrt – mitgestaltet vom Kirchenchor mit Lobgesängen

**Freitag, 19. Mai**

19:00 Uhr Messfeier

**Samstag, 20. Mai**

10:30 Uhr Orgelkonzert zum Dornbirner Markt mit Helmut Binder

**Sonntag, 21. Mai**

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier  
14:30 Uhr Tauffeier

**Dienstag, 23. Mai**

19:00 Uhr Messfeier mit anschließender Anbetung

**Mittwoch, 24. Mai**

8:15 Uhr Frauenmesse  
9:00 – 12:30 Uhr Stille Anbetung

**Donnerstag, 25. Mai**

19:30 Uhr Messfeier in der Kapelle Kehlen mit Salz- Wasser- und Feuerweihe.

**Freitag, 26. Mai**

19:00 Uhr Messfeier

**Samstag, 27. Mai**

10:30 Uhr Orgelmusik zum Dornbirner Markt mit Nikolai Gersak und Benjamin Engel (Sax)

**Sonntag, 28. Mai –  
Pfingsten**

8:00 Uhr Messfeier zu Pfingstsonntag  
10:30 Uhr Festmesse zu Pfingsten – Messe in C-Dur für Chor und Orgel von Robert Jones (an der Behmann-Orgel: Helena Weber)

**Montag, 29. Mai –  
Pfingstmontag**

8:00 Uhr Messfeier für alle Dornbirner Pfarren zur Einführung von Moderator Dominik Toplek  
10:30 Uhr Stadtweiter Gottesdienst auf der Schwendealp – Einführung des neuen Moderators Dominik Toplek

**Tauftermin:**

18. Juni 2023



**ST. JOSEF,  
FRANZISKANERKIRCHE**

[www.franziskaner-dornbirn.at](http://www.franziskaner-dornbirn.at)

**Freitag, 19. Mai –  
Hl. Maria Bernarda Bütler  
(Diözese Feldkirch)**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 20. Mai –  
Hl. Bernhardin von Siena**

6:30 Uhr Hl. Messe  
17:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 21. Mai –  
7. Sonntag der Osterzeit**

7:30 Uhr Hl. Messe  
11:00 Uhr Hl. Messe

**Montag, 22. Mai**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 23. Mai**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe; anschließend Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz

**Mittwoch, 24. Mai –  
Weihe der Basilika des  
Hl. Franziskus von Assisi**

Hl. Messen: 6:30 und 8:00 Uhr (Die Messe um 8:00 Uhr für alle Wohltäter des Klosters und der Kirche und für alle anvertrauten Anliegen; nach der Hl. Messe Andacht zur Ehre des Hl. Josef)  
14:00 Uhr – Marianische Priesterbewegung

**Donnerstag, 25. Mai**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe; anschließend Eucharistische Anbetung mit Rosenkranz  
19:00 Uhr – Abend der Barmherzigkeit

**Freitag, 26. Mai –  
Hl. Philipp Neri**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 27. Mai**

6:30 Uhr Hl. Messe  
17:00 Uhr – Vorabendmesse

**Sonntag, 28. Mai –  
Pfingsten**

7:30 Uhr Hl. Messe  
11:00 Uhr Hl. Messe

**Montag, 29. Mai –  
Pfingstmontag**

7:30 Uhr Hl. Messe  
11:00 Uhr Hl. Messe

**Beichtgelegenheit:**

Mo-Fr: 8:30 – 11:30 Uhr  
und 15:00 – 17:00 Uhr  
Sa: 8:30 – 11:30 Uhr

Wir laden sie ein dem Förderkreis des Franziskanerklosters beizutreten.

Weitere Infos sind in der Kirche und an der Pforte zu erfahren.



**ST. SEBASTIAN, OBERDORF**

[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**Samstag, 20. Mai**

Watzenegg: 18:00 Uhr Messfeier

**Sonntag, 21. Mai**

Pfarrkirche: 9:00 Uhr Messfeier (kein Jahrtag)  
Güttele: 10:45 Uhr Messfeier

**Dienstag, 23. Mai**

Watzenegg: 8:00 Uhr Messfeier

**Donnerstag, 25. Mai**

Pfarrkirche: Anbetstunden 8:00 – 11:00 und 14:00 – 21:00 Uhr

**Freitag, 26. Mai**

Pfarrkirche: 8:30 Uhr Messfeier  
15:00 Uhr Gebet zur Stunde der Barmherzigkeit

**Samstag, 27. Mai**

Watzenegg: 18:00 Uhr Messfeier mit Jahresgedenken für Frau Eva Tedeschi

**Sonntag, 28. Mai – Pflingsten**

Pfarrkirche: 10:30 Uhr Messfeier zu Pflingsten  
Kehleg: 9:00 Uhr  
Familiengottesdienst  
Gütle: 10:45 Uhr Messfeier zu Pflingsten (kein Jahresgedenken)

**Montag, 29. Mai – Pflingstmontag**

8:00 Uhr stadtweiter Gottesdienst in St. Martin  
10:30 Uhr stadtweiter Gottesdienst auf der Schwendealp mit Einführung des neuen Moderators Dominik Toplek

Bei Beerdigungen am Freitag Vormittag entfällt die Morgenmesse.

**Ansprechperson****im Trauerfall in dieser Woche:**

Diakon Roland Sommerauer,  
T 0676 832408280,  
[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**Maiandachten:**

**Gütle** – täglich 19:30 Uhr

Beckenmann – jeden Dienstag 19:30 Uhr

**Watzenegg** – jeden Sonntag um 19:00 Uhr

**Obefallenberg** – Dienstag und Sonntag um 19:00 Uhr, sowie Freitag um 19:00 Uhr  
Kindermaiandacht

**Kapelle Romberg** – Montag, Mittwoch und Freitag um 19:30 Uhr

**MARIÄ HEIMSUCHUNG, HASELSTAUDEN**

[www.pfarre-haselstauden.at](http://www.pfarre-haselstauden.at)

**Samstag, 20. Mai**

18:30 Uhr Wortgottesfeier mit anschließender Agape

**Sonntag, 21. Mai**

9:00 Uhr Sonntagsmesse musikalisch gestaltet von Voiced in faith  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 22. Mai**

13:00 – 18:00 Uhr Anbetung (Stilles Gebet)  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 23. Mai**

8:30 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 24. Mai**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 25. Mai**

18:00 Uhr Eucharistische Anbetung mit Beichtgelegenheit bis 18:45 Uhr  
19:00 Uhr Messfeier

**Freitag, 26. Mai**

19:00 Uhr Maiandacht

**Samstag, 27. Mai**

18:30 Uhr Jugendmesse

**Sonntag, 28. Mai – Pflingsten**

9:00 Uhr Festmesse  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Maiandachten in Winsau**

Dienstag, Freitag, Sonn- und Feiertage jeweils um 19:30 Uhr

**Maiandachten in Heilgereuthe**

Sonn- und Feiertage und Mittwoch jeweils um 20:00 Uhr

**BRUDER KLAUS, SCHOREN**

[www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/schoren](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/schoren)

**Samstag, 20. Mai**

7:00 Uhr In Stille sitzen  
19:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 21. Mai**

10:30 Uhr Familiengottesdienst und Dankgottesdienst der Erstkommunionkinder – anschl. „zämm ko“ im Pfarrsaal – Opfer für die Kirchenrenovierung

**Montag, 22. Mai**

9:00 Uhr Morgenlob

**Dienstag, 23. Mai**

9:00 Uhr Messfeier

**Mittwoch, 24. Mai**

18:30 – 20:00 Uhr Rendezvous mit Maria

**Donnerstag, 25. Mai**

18:00 Uhr In Stille sitzen

**Samstag, 27. Mai**

7:00 Uhr In Stille sitzen  
19:00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion

**Sonntag, 28. Mai**

9:00 Uhr Messfeier Pflingsten

**Montag, 29. Mai**

stadtweiter Gottesdienst  
8:00 Kirche St. Martin  
10:30 Uhr Schwendealp

**ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**

[www.pfarre-st-christoph.at](http://www.pfarre-st-christoph.at)

**Samstag, 20. Mai**

18:30 Uhr Gott neu entdecken – Filmabend

**Sonntag, 21. Mai**

10:30 Uhr Messfeier  
19:00 Uhr Maiandacht

**Mittwoch, 24. Mai**

8:30 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Freitag, 26. Mai**

19:00 Uhr Bibel quer lesen im Werk der Frohbotschaft

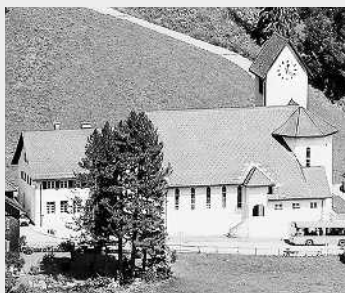
**Samstag, 27. Mai**

18:30 Uhr Gott neu entdecken – Wortgottesfeier

**Sonntag, 28. Mai –**

Pflingstsonntag  
10:30 Uhr Familiengottesdienst mit Michael & Klaus – anschließend Hock





### HL. MARIA MAGDALENA, EBNIT

[www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/dornbirn-ebnit](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/dornbirn-ebnit)

#### Sonntag, 21. Mai

9:30 Uhr Messfeier

#### Sonntag, 28. Mai

9:30 Uhr Messfeier



### EVANGELISCHE PFARRGEMEINDE A.U.H.B.

Heilandskirche Dornbirn,  
Pfarrbüro Rosenstraße 8a  
Pfarrer Michael Meyer,  
T +43 5572 22056

#### Donnerstag, 18. Mai

10:00 Uhr Himmelfahrtsgottes-  
dienst-Jugendgottesdienst mit  
Pfr. M. Meyer u. L. Potyka  
Heilandskirche, Rosenstr. 8a,  
Dornbirn

#### Samstag, 20. Mai

8:30 – 13:00 Uhr mit Imbiss  
Putztag rund um das Gemeinde-  
zentrum.  
Wir freuen uns um jede helfende  
Hand.  
Gemeindezentrum, Rosenstr. 8a,  
Dornbirn

#### Samstag, 20. Mai

15:00 – ca. 16:30 Uhr  
Mitmachmärchenstunde mit  
Monika Hehle  
Anmeldung: [buecherei.rosen-  
strasse@dornbirn.at](mailto:buecherei.rosen-<br/>strasse@dornbirn.at) oder SMS,  
T 0664 1166303  
Eintritt Kind € 3,-, Begleit-  
person € 5,-

#### Sonntag, 21. Mai

10:00 Uhr Gottesdienst mit  
Pfr. i. R. Wolfgang Olschbaur  
anschl. Kirchenkaffee  
Heilandskirche, Rosenstr. 8a,  
Dornbirn

#### Ausstellung Elisabeth Rosche

1. April – 21. Mai 2023 zu  
Pfarramtsöffnungszeiten zusätzl.  
Di 14:00 – 16:00 Uhr, So 11:00 –  
13:00 Uhr  
sowie Vereinbarung unter:  
[eberhard.zumtobel@reiz.at](mailto:eberhard.zumtobel@reiz.at)  
Haus der Begegnung, Gemein-  
desaal, Rosenstr. 8a, Dornbirn

#### NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Sandgasse 7a,  
T 0676 84925610  
[www.dornbirn.nak.at](http://www.dornbirn.nak.at)

#### Sonntag, 21. Mai

9:30 Uhr Gottesdienst

#### KIRCHE DER SIEBENTEN- TAGS-ADVENTISTEN DORNBIERN

[www.dornbirn.adventisten.at](http://www.dornbirn.adventisten.at)

#### Jeden Samstag

10:45 – 12:00 Uhr  
Gottesdienst

#### JEHOVAS ZEUGEN

Königreichssaal Jehovas Zeugen  
Unter der Eiche 6  
6850 Dornbirn  
Kontakt: Nico Busalla  
T +43 677 64179107

#### Versammlung Dornbirn-Ost:

Mittwoch, 19:00 – 20:45 Uhr  
Sonntag, 9:30 – 11:15 Uhr

#### Versammlung Dornbirn-West:

Donnerstag, 19:00 – 20:45 Uhr  
Sonntag, 18:00 – 19:45 Uhr

#### Rumänisch:

Dienstag, 19:00 – 20:45 Uhr  
Samstag, 19:00 – 20:45 Uhr

Weitere Informationen finden Sie  
auf unserer Website [jw.org](http://jw.org).

#### CGD – CHRISTLICHE GEMEINDE DORNBIERN

Treffpunkt an der Ach,  
Höchsterstraße 30

Jeden Sonntag Gottesdienst um  
9:30 Uhr (mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre), Gäste sind herzlich  
willkommen.

Zusätzlich zum Gottesdienst  
treffen wir uns während der  
Woche auch in Kleingruppen.  
Informationen dazu unter der  
T 0664 73695017.



### FEG – FREIE EVANGELIKALE GEMEINDE

Kirche mit Herz  
Stiglingen 49a,  
Dornbirn,  
T +43 650 7509114  
(Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr)

**Jeden Sonntag** 10:00 Uhr  
Gottesdienst mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre

Auf unserer Homepage  
[www.feg-dornbirn.at](http://www.feg-dornbirn.at) können  
Sie die Predigt jederzeit online  
anhören und finden alle aktuellen  
Angebote und Termine.

# Spiel, Spaß und Abenteuer

Alle Angebote für deine abwechslungsreichen  
Sommerferien findest du online auf  
[www.dornbirn.at/familienommer](http://www.dornbirn.at/familienommer)





**DORNBIRN**

## Seniorentreffpunkte der Stadt Dornbirn

Die Teams laden die Seniorinnen und Senioren herzlich ein:

**Seniorentreffpunkt Kolpinghaus**, Jahngasse, jeweils Montag ab 14:30 Uhr

Anmeldung: Christa Ritter, T +43 680 5055165 und Ilse Kaufmann, T +43 670 7732537

22.5. Maiandacht in Viktorsberg mit Einkehr im Hotel „Viktor“

Abfahrt: 13:00 Uhr bei NKG-Reisen Kehlerstraße. Weitere Zusteigemöglichkeiten: Bahnhof, Kolpinghaus, Spar Hatlerdorf, Haltestelle Wallenmahd.

Rückkehr: ca. 18:00 Uhr, Kosten: € 15,-

---

**Seniorentreffpunkt Rohrbach** im Pfarrheim, jeweils Montag ab 14:30 Uhr

Kontakt: Ilse Ludescher, T +43 664 5661087

22.5. Tanz Nachmittag mit Herrn Höfle und Geburtstagsfeier für die im April und Mai Geborenen.

---

**Seniorentreffpunkt Schoren / Hatlerdorf** im Pfarrheim Schoren, jeweils Montag ab 14:30 Uhr

Kontakt: Hedwig Mark, T +43 664 88914089

22.5. Geburtstagsfeier für die im Mai Geborenen. Musik und Tanz mit Karl-Heinz Mark.

---

**Seniorentreffpunkt Haselstauden** im Café Ulmer, jeden ersten Dienstag im Monat

Kontakt: Andrea Christl, T +43 680 1166856

Anmeldemöglichkeit zum Halbtagsausflug am 6. Juni nach Egg mit Betriebsbesichtigung der Firma Metzler und anschließender Einkehr im Schetteregger Hof in Schetteregg.

Abfahrt: 13:00 Uhr, Kosten: € 26,-

**DORNBIRN**

## Fahrrad gestohlen?

**Sparen Sie sich Ärger, Aufwand und Kosten.**

Die Registrierung der Rahmennummer Ihres Fahrrads bei der Stadtpolizei ist kostenlos und kann während der Öffnungszeiten des Rathauses bei der Stadtpolizei durchgeführt werden.

Informationen unter [www.dornbirn.at/stadtpolizei](http://www.dornbirn.at/stadtpolizei)

STADTBIBLIOTHEK

## LESUNG UND GESPRÄCH MIT VERENA ROßBACHER: „MON CHÉRI UND UNSERE DEMOLIERTEN SEELEN“

Die Stadtbibliothek Dornbirn lädt am Donnerstag, dem 25. Mai 2023 um 19:00 Uhr zu einer Lesung und einem Gespräch mit der österreichischen Autorin Verena Roßbacher ein. „Ich freue mich, eine so großartige Autorin in Dornbirn begrüßen zu dürfen. Im Mittelpunkt steht ihr Roman ‚Mon Chéri und unsere demolierten Seelen‘, der 2022 mit dem renommierten österreichischen Buchpreis ausgezeichnet wurde“, freut sich Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen. „Die Stadtbibliothek bietet über das ganze Jahr zahlreiche Veranstaltungen mit renommierten und international bekannten Autor:innen an. Daneben stehen unzählige Kategorien von Literatur sowie Filme- und Musik zum Verleih zur Verfügung - die Stadtbibliothek ist eine wichtige Bildungseinrichtung in Dornbirn“, sagt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.

In ihrem Roman erzählt Verena Roßbacher die Geschichte einer Frau mit Postangst und einer angeschlagenen Seele, die mit drei Männern in einem mondänen Hotel in Bad Gastein lebt. Dabei thematisiert sie die großen Fragen des Lebens, wie Liebe, Geburt und Tod, aber auch die kleinen Tücken des Alltags. Mit ihrem einzigartigen Schreibstil lässt sie Figuren entstehen, die plastischer nicht sein könnten, und Dialoge, die durch Tempo, Witz und leise Sätze bestechen.

### Zweiter Teil: Gespräch mit Frauke Kühn

Im Anschluss an die Lesung wird Frauke Kühn vom Literaturhaus Vorarlberg ein Gespräch mit Verena Roßbacher über das Buch und das literarische Schreiben führen. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Vorarlberger Lehrer:innen Initiative und unabhängige Bildungsgewerkschaft statt.

Verena Roßbacher, geboren 1979 in Bludenz, studierte Philosophie, Germanistik und Theologie in Zürich und am Deutschen Literaturinstitut in Leipzig. „Mon Chéri und unsere demolierten Seelen“ ist nach ihrem Debüt „Verlangen nach Drachen“ (2009), „Schwätzen und Schlachten“ (2014) und „Ich war Diener im Hause Hobbs“ (2018) ihr vierter Roman.



© Christian Geyr

Die Lesung und das Gespräch finden in der Stadtbibliothek Dornbirn statt, Schulgasse 44a, 6850 Dornbirn.

Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist erforderlich und kann per E-Mail an [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at) oder telefonisch unter T +43 5572 3064820 erfolgen.



STADTBIBLIOTHEK

## WAS LÄUFT IN DER STADTBIBLIOTHEK?

### Vorlesen im Geschichtenuniversum

Komm mit auf unsere Reise durchs Geschichtenuniversum. Jeden Dienstagnachmittag startet die Rakete und wir lesen Bilderbücher, Märchen und Geschichten für kleine und große Kinder vor.

**Termin: Dienstag, 23. Mai 2023, 16:30 Uhr**

**Wo: Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos. Ohne Anmeldung.**

### Stadtbibliothek Dornbirn

Schulgasse 44

T +43 5572 3064820

E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)

[stadtbibliothek.dornbirn.at](http://stadtbibliothek.dornbirn.at)



© Yulia Ukrainets

PFLEGEHEIME

## FREILANDSCHAU VOM RASSEKLEINTIERZUCHTVEREIN

**Am Pfingstsonntag, 28. Mai 2023 findet beim Pflegeheim in der Höchsterstraße von 9:00 bis 17:00 Uhr die Freilandschau statt.**

Es werden zahlreiche Kaninchen, Hühner, Enten und Vögel mit Jungtieren zu sehen sein. Dabei erhalten die Besucher:innen den ganzen Tag von den Züchtern des Rassekleintierzuchtvereines Dornbirn Informationen über Haltung, Fütterung und Züchtung. Die Veranstaltung findet nur bei guter Witterung statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.



© pexels

## STADTMUSEUM

## VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

### Sonntag, 21. Mai 2023, 10:00 bis 11:15 Uhr: Öffentliche Führung

Die Ausstellung „Glück gehabt? 70 Jahre Kaplan Bonetti Dornbirn“ zeigt neben der Geschichte des Hauses auch die vielseitigen professionellen Strukturen auf, die sich aufgrund der drängenden gesellschaftlichen Themen entwickelt haben.

Zeitzeugen und Zeitzeuginnen sind zu hören, Menschen von heute erzählen von ihren Erfahrungen mit Wohnungs- und Langzeitarbeitslosigkeit.

Schon beim Eintritt ins Museum wird deutlich, wie sehr Wohlstand oder Armut von Glück oder Unglück abhängen und warum es wichtig ist, als moderne Institution suchtakzeptierend zu arbeiten. Von der Ausstellung führt ein Weg durch die Stadt, unter dem Bahnhof durch bis in die Kantine des Hauses „Kaplan Bonetti“, wo sich der Themenkreis schließt und Gäste willkommen sind.

**Ort:** Stadtmuseum Dornbirn, ohne Anmeldung

**Kosten:** € 5,50 plus Eintritt



### Mittwoch, 24. Mai 2023, 17:00 bis 18:30 Uhr: Stadtführung „Der letzte Garten“ mit Isabelle Rümmele

Der Stadtfriedhof Dornbirn Markt wurde vor 179 Jahren angelegt und ist seither für viele Dornbirner:innen die letzte Ruhestätte.

Die Grabmäler sind nicht nur kunsthistorisch interessant, sondern geben auch Einblick in viele Dornbirner Familiengeschichten. Ein wichtiger Ort der Stadtgeschichte

**Veranstalter:** Stadtmuseum und Dornbirn Tourismus

**Ort:** Eingang Stadtfriedhof im Innenhof des Rathauses

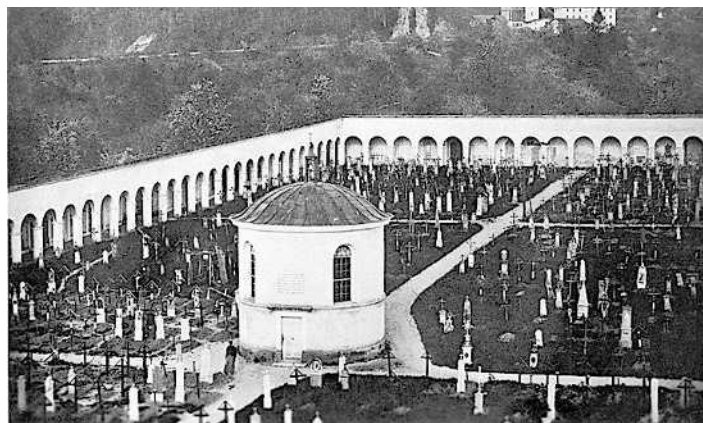
Anmeldung unter:

Dornbirn Tourismus und Stadtmarketing

T +43 (0)5572 22188

E [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at)

**Eintritt:** € 10,–



© Stadtarchiv Dornbirn

### Freitag, 26.5.2023, 16:00 bis 19:00 Uhr: Kreativworkshop „Alltagslandschaften“ mit Gustavo Fernandez

Der Zeichenworkshop soll das Bewusstsein und die Wertschätzung für unsere Stadt und ihre Bewohner:innen schärfen.

Auf der Achse zwischen Marktplatz und Bahnhofsquartier wird unter Anleitung des Künstlers und Illustrators Gustavo Fernandez Galindo die eigene Sicht der Stadträume auf Papier übertragen – mit Ölpastellkreiden im Format A2, angelehnt an die Methode Urban Sketching. Zum Abschluss gibt es eine kleine Pop-up-Ausstellung beim Museum Mobil. „Wir leben gemeinsam in einer Stadtlandschaft. Wir sind ein Teil davon. Sie ist der alltägliche Raum, den wir gemeinsam gestalten. Wir sind der Marktplatz, der Bahnhof und sogar der Weg nach Hause.“ (Gustavo Fernandez Galindo)

**Hinweis:** Der Workshop wird in Deutsch/Englisch und auf Wunsch in Spanisch durchgeführt.

**Ort:** Museum Mobil/Museumswiese

**Anmeldung unter:**

Stadtmuseum Dornbirn, E [stadtmuseum@dornbirn.at](mailto:stadtmuseum@dornbirn.at)

T +43 5572 3064911

**Beitrag:**

Erwachsene: € 40

Jugendliche: € 20

## SPIELBODEN

## VERANSTALTUNGEN IM SPIELBODEN

### Freitag, 19. Mai 2023, 20:00 Uhr, Großer Saal Poetry Slam: Poetry Slam – Kampf der Dichter:innen

Poetry Slam ist eine lebendige Literaturshow mit wenigen Regeln: 6 Minuten Redezeit, eigene Texte, außer Manuskript keine Hilfsmittel. Ansonsten ist erlaubt, was gefällt. Das Publikum klatscht, jöhlt oder buht – und bestimmt den Star des Abends!

### Samstag, 20. Mai 2023, 15:00 Uhr, bei Schönwetter Open Air Kinder: Mlle Prrrr... Miststück

Clowntheater ab 5 Jahren

Mit Slapstick, Puppen- und Objektspiel, magischen Elementen und poetischer Komik wirbelt Mlle Prrrr... Durch das Stück und nimmt das Publikum mit in ihre Welt.

### Donnerstag, 25. Mai 2023, 20:30 Uhr, Großer Saal Konzert Jazz&: Gina Schwarz – Pannonica



Die österreichische Jazz-Bassistin und Komponistin Gina Schwarz, die seit vielen Jahren eigene Formationen realisiert, entwickelte sich im Laufe der Zeit zu einem produktiven Katalysator und zu einer stabilen kreativen Stütze der aktuellen austriakischen Jazzszene. „Pannonica“ startete 2017 als Stageband im Porgy & Bess und 2020 entstand in weiterer Folge ein Doppelalbum mit dem Titel „Pannonica“. Als im November 2020 neuerlich ein Lockdown über Wien verhängt wurde zog sich Gina Schwarz in ihre Heimatstadt zurück um über die Herausforderungen in einer Pandemie als Künstlerin zu reflektieren. 2021 erscheint das Album „All Alone 2020“ auf Cd und Vinyl, welches zum AustrianAmadeusMusicAward 2021 nominiert wurde.

Lorenz Raab (trumpet & Flugelhorn), Lisa Hofmaninger (soprano saxophone & bass clarinet), Alois Eberl (trombone), Florian Sighartner (violin), Clemens Sainitzer (violin-cello), Stephanie Weninger (piano), Christopher Pawluk (guitar), Gina Schwarz (bass & composition), Judith Schwarz (drums)

### Spielboden Kinoprogramm:

Freitag, 19. Mai 2023, 19:30 Uhr  
Mi País Imaginario – Das Land meiner Träume

Samstag, 20. Mai 2023, 19:30 Uhr  
Return to Seoul

Dienstag, 23. Mai 2023, 19:30 Uhr  
Feminism WTF

Mittwoch, 24. Mai 2023, 19:30 Uhr  
Aftersun

Donnerstag, 25. Mai 2023, 19:30 Uhr  
PRECIOUS\_LIEBenswert





dornbirnerspoe.at

**Stadtrat Markus Fäßler**  
Montag 17:30 - 18:30 Uhr | markus.faessler@spoe.at

**WÖCHENTLICHE SPRECHSTUNDE**  
Rathaus | 1. Stock | Zimmer 112 | T 0664 88461634

Dornbirner **SPÖ**



**WINZERTAGE & PFINGSTAKTION**

60 Weine gratis verkosten  
10 Bodegas zu Gast

**27.-29. MAI**  
11-19 UHR

**15% RABATT**

**RIOJA**

Bodega Rioja | Grüttr. 8a | 6890 Lustenau | T +43 5577 82667  
office@bodegarioja.at | www.bodegarioja.at

Verein der Freunde des Bundesgymnasiums Dornbirn  
Königs-Realschule

**Einladung**

Sämtliche Mitglieder des Vereins "Freunde des Bundesgymnasiums Dornbirn" werden herzlich zur heutigen **Jahreshauptversammlung** herzlich eingeladen.

Termin: Donnerstag, 25. Mai 2023

Ort und Zeit: Bundesgymnasium Dornbirn, Seminarrestaurant, Realschulstraße 3, 6850 Dornbirn

- 19.00 Uhr: Jahreshauptversammlung
- Anschließend: Vorstellung „Mini“ Gütesiegel für das Bundesgymnasium Dornbirn, Dir. Prof. Markus Germain

**Tagesordnung** der heutigen Jahreshauptversammlung:

- Begrüßung
- Bericht: Obmann, Kassier, Rechnungsprüfer
- Festsetzung des Vorstandes
- Neuwahlen
- Bericht des Direktors
- Allfälliges


Wir freuen uns über Euer Interesse und verabschieden mit freundlichen Grüßen

Der Ausschuss: Obmann: DI. Thomas ÖZ, Vizeobmann: Dr. Andreas Parle, Kassier: Mag. Ulrich Naska, Schriftführer: Dr. Manfred Urmantl

Fr, 26. Mai 17 – 20 Uhr - Sa, 27. Mai 8.30 – 12.30 Uhr

**Flora macht Flohmarkt**

Wenn Altes raus muss,  
kann Neues rein.



**flora**

flora Blumen und Dekor  
Am Dorfplatz 3, 6858 Schwarzach, T +43 5572 890006  
info@blumen-flora.at, www.blumen-flora.at

gang mit  
ga luaga!

## VORARLBERG 50plus

### „Vorarlberg Milch“

Was wird alles aus unserer Ländle Milch gemacht? Wie wird Käse gepflegt und wo reift er? Was ist verantwortlich für das perfekte Geschmackserlebnis? Werfen wir gemeinsam einen Blick hinter die Kulissen der Vorarlberg Milch in Feldkirch.

**Donnerstag, 25. Mai 2023, 9:00 Uhr**

**Dienstag, 6. Juni 2023, 9:00 Uhr**

Abfahrt Dornbirn Bahnhof um 8:00 Uhr

Anmeldung für beide Termine bis Montag, 22.5.2023, bei Ilse Fässler,  
Tel. 0650 2120975, begrenzte Teilnehmerzahl

**Nächste Veranstaltung:** Dornbirns versteckte Ecken am 1. Juni

Beachten Sie unsere Homepage  
[www.mitdabei.at/dornbirn](http://www.mitdabei.at/dornbirn)

Dornbirn

# HELLO AGAIN.

# pro (mo4)

13|6|23



Die Werbeartikelmesse im 4 Ländereck\*

\*für gewerbliche Besucher  
(Firmen, Institutionen, Vereine)

# STADTDERBY



VS



**Sonntag, 21. Mai 2023, 10.30 Uhr**



**BÖHLER  
FENSTER**

**Raiffeisenbank  
Im Rheintal**



Inserate per E-Mail

**DORNBI RN**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die  
Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**



**BODENSEE FRAUEN LAUF FESTIVAL**

**Jetzt anmelden!**



**02. & 03. Juni 2023**

**After  
Poolparty  
mit der Band  
Dabado!**

**5 oder 10 km  
Laufen,  
Nordic Walking,  
Spazieren**



[meinfrauenlauf.com/bodensee](http://meinfrauenlauf.com/bodensee)













**MOHREN FC DORNBIERN 1913 – FAC WIEN**  
www.fc-dornbirn.at



**Freitag, 19. Mai**

**HEIM SPIEL**



VS.



**18.10 Uhr  
Stadion Birkenwiese**





















**Wohin mit  
meiner Wut?**

Hinunterschlucken ist keine Lösung mit den erlebten seelischen Verletzungen heilsam umzugehen.

Beratung kann helfen.  
Die ifs Gewaltberatung  
Feldkirch Bahnhofstr. 18 | Dornbirn Färbergasse 17/1  
Tel. 05-1755-515 | [gewaltberatung@ifs.at](mailto:gewaltberatung@ifs.at)

ifs Vorarlberg  
[www.ifs.at](http://www.ifs.at)



Meiden Sie überflüssig verpackte Waren!



# Sportclub Mühlebach Informiert



VFV – 3. LK – 10. RÜCKRUNDE – SPORTPLATZ STAUFENBLICK

**Sportclub Mühlebach – RW Rankweil 1b**

Am kommenden **Samstag, den 20. Mai 2023** mit Beginn um **16.00 Uhr**

## VORANZEIGE:

48. Pfingstfest am **Sonntag, den 28. Mai 2023!**

10.30 Uhr – Heilige Messe im Festzelt

11.15 Uhr – Frühschoppen mit den Hatler Seniorenmusikanten

18.00 Uhr – Abendunterhaltung mit der Band „Zündstoff“

Siehe auch [www.sc-muehlebach.com](http://www.sc-muehlebach.com)

# FÄSSLER

Haustechnik - Elektro - IGM



## krosskräftig

Fitness & Personaltraining

**Ab ins Freie**

**Outdoortraining in Dornbirn**

Erlebe mit mir und meinem Team ein spannendes Outdoortraining unter freiem Himmel, dass sich sowohl für Frauen als auch Männer jeder Fitnessstufe eignet. Wir legen großen Wert darauf, dass du die richtige Form und Technik beherrscht. Die Einheiten finden als Gruppentraining statt und das Beste daran ist, dass wir nicht nur trainieren, sondern auch Spaß haben. Schnappt euch eure Freunde und kommt auf ein Probetraining vorbei!

Probetraining: 30.05.2023  
 Kosten: 10 € / Person  
 Wo: Birkenwiese  
 Start: 06.06.2023  
 Dauer: 06.06. – 18.07.2023  
 Uhrzeit: 18:30 – 19:30  
 Kosten: 80 € - 7 Einheiten  
 Trainingszeit: ca. 60 min.

### Anmeldung

Patrik Gmeiner

[patrikgmeiner17@gmail.com](mailto:patrikgmeiner17@gmail.com)

[www.krosskraeftig.at](http://www.krosskraeftig.at)

Tel. +43 664 5562485

# Sonntagsbuffet

ab 01.01.2023

**€ 22,50**

*in Löwen in Sulz*

*...all you can eat!*

**Senioren € 19,50**

05522 44316



[www.loewensulz.at](http://www.loewensulz.at)

Alle Arten von

**Holztreppen sowie Kombinationen  
mit Stahl oder Glas**

Gerhard Berchtold • Zimmerei – Treppenbau

6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113



Sofort da, wenn Sie uns brauchen! ... mit Emser Superkräften!

- ✓ Entfeuchtung
- ✓ Wasserschäden
- ✓ Bautrocknung
- ✓ Flachdachtrocknung
- ✓ Schadenssanierung

**Trockenmacher.com**  
6845 Hohenems • 055 76 23 300-20 • office@trockenmacher.com

# Einkaufen in Vorarlberg nehm ich sportlich.



**WKO**  
WIRTSCHAFTSKAMMER VORARLBERG  
DER HANDEL



Warum eigentlich regional shoppen?  
Für die Vielfalt im Ländle,  
für eine starke Wirtschaft, für Jobs  
und Ausbildungen. Für uns alle.

📷 📱 [handelvorarlberg](#)

**Ländle Shopper**  
kaufen in Vorarlberg

DORNBI RN

## Umwelthinweis

### Kaufen Sie keine Alu-Dosen!

Wussten Sie, dass für die Herstellung einer Alu-Dose der gleiche Energieaufwand notwendig ist, wie ihn ein Mann bei täglicher Rasur in einem ganzen Jahr benötigt!

Vorarlberger Hof

Cafe - Restaurant - Bar

6850 Dornbirn, Viehmarktstr. 3  
Reservierungen 05572/386274



Diese Woche!

Frisches Kalbsbeuschel  
mit Semmelknödel

# Frühlingszeit ist Gartenzeit

- /// RASENERDE
- /// FREILANDERDE
- /// GARTENERDE
- /// SCHOTTERRASEN
- /// RINDENMULCH
- /// ENTSORGUNG UVM.

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Montag - Freitag 07.30 - 11.45  
13.00 - 16.45

Samstag 08.00 - 11.45



ERDENWERK  
WERBEN

WWW.WERTSTOFF-SCHWEIZ.COM

IN DORNBI RN HÖCHSTERSTRASSE 128 BEIM UMSPANNWERK WERBEN

damen & herren

# ADELE

moden

Epp Petra GmbH  
Platz 43 . Beza u . T 05514 2245

www.adelemoden.at



Und der Sommer  
kann kommen ...

Mo - Fr 8.30 - 12.30 Uhr, 14 - 18 Uhr, Sa 8.30 - 16 Uhr

Bethy Barclay

golléhaug

bianca

LEBEK

BLUEBERRY

ou i

BRAX

RABE

RAPHAELA

LeComte

ERFO

SAMOON

FUCHS SCHMITT

S.MARLON

GERRY WEBER

TONI

Via Appia

bugatti

CASA MODA

DIGEL

André GARDEUR

M seidensticker



# h Helbok

• Hausgeräte •

Zellg.10 in Lustenau [www.helbok.info](http://www.helbok.info)  
 hausgeraete.helbok@aon.at Tel.05577 83676

**BOSCH Wasch-  
 maschine** bis zu 9kg  
 Fassungsvermögen,  
 Energie. **A** WAU28RU5AT  
**und Sie erhalten von  
 BOSCH noch € 100.-  
 zurück, statt UVP 899.-**  
*minus VKW Bonus*



**nur 799.-**



**SIEMENS  
 Gefrierschrank**  
 GS54NEWCV Energie  
 C, 328 Liter Nutzinhalt,  
**Sie erhalten  
 von Siemens noch  
 € 100.- zurück  
 statt UVP 1349.-**  
*minus VKW Bonus*

**nur 1049.-**

**Miele Einbau-  
 Geschirrspüler**  
 Vollintegriert, Besteck-  
 Schublade, usw...  
 60cm x 84,5cm  
 G5265SCVi  
**statt UVP 1299.-**  
*minus VKW Bonus*



**nur 1199.-**



**SIEMENS Wärme-  
 Pumpentrockner**  
 Energiekl. A++  
 Bis zu 8kg Fassung,  
 selbstreinigender  
 Kondensator  
**statt UVP 1049.-**  
 WT47W4S4AT

**nur 699.-**

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

# HÜSLER NEST

Das original Schweizer Naturbett.

HUBERT  
 möbel.handwerk  
 FELDKIRCHER

*erhältlich bei*



## Ein guter Morgen fängt am Abend an

Starten Sie **frisch in den Tag** und stellen Sie  
 sich Ihr individuelles Schlafsystem zusammen.  
**Seit 40 Jahren bringt Hüslер Nest** die  
 Perfektion der Natur in ihr Schlafzimmer.

*„Wir beraten Sie  
 gerne bei der  
 richtigen Wahl!“*

Christian Grabher und  
 Hubert Feldkircher



Hüslер Nest Dornbirn . CITY HAUS . Kreuzgasse 6a  
 A-6850 Dornbirn . T 05572 20 762 . [www.hubert-feldkircher.at](http://www.hubert-feldkircher.at)  
 Öffnungszeiten: Di - Fr: 10-12 und 15-18, Sa 10-12 Uhr sowie  
 nach Vereinbarung

# DORNBIRN HELVETIA



HWB ca. 27,8/29,4 kWh/m<sup>2</sup>a

Ein besonderer Standort in zentraler Lage an der Dornbirner Ach. Auf 2 Häuser aufgeteilt entstehen hochwertige 2-/3-/4-Zi-Wohnungen mit Lift und Tiefgarage. Die Ausführung mit Biomasseheizung,

Photovoltaikanlage, Anschlussmöglichkeit für E-Mobilität, extensive Dachbegrünung etc. erfüllen hohe ökologische Ansprüche.

**INFOS: Dieter König, 0664/6017030**

**Nägele Wohn- und  
Projektbau GmbH**

6850 Dornbirn 05572/24613  
[www.naegele.at](http://www.naegele.at)

**Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort:**



## DrucktechnikerIn Offsetdruck (m/w/d)

2-Schichtbetrieb, Halbbogen und Viertelbogen

Farben sind dein Metier und das Bedrucken von Papier deine Leidenschaft? Dann komm vorbei, wir würden dir gerne deine neue Druckmaschine vorstellen. Auf dich wartet ein Arbeitsplatz in dem du dich einbringen kannst, mit gutem Arbeitsklima, flacher Hierarchie und einem wertschätzenden Umgang.

Neben leistungsgerechter Vergütung bieten wir Jobtickets und Jobrad-Angebote.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung unter [www.rattpack.eu/karriere](http://www.rattpack.eu/karriere)

**Druckerei Wenin GmbH & Co KG**

Wallenmahd 29c · 6850 Dornbirn · T +43[0] 5572 / 22888 · [druckerei@wenin.at](mailto:druckerei@wenin.at)

[www.wenin.at](http://www.wenin.at)

Andreas Hofer Immobilien GmbH • Lustenau, Bregenz, Wolfurt • ah.at

# Wohnung mieten oder kaufen?



Guter Stil führt zum guten Deal:  
AH Immobilienguides helfen Ihnen,  
die richtige Entscheidung zu treffen.

Rechnen Sie mit uns  
und Sie erfahren schnell,  
ob und vor allem wie Ihr Wohntraum  
derzeit finanzierbar wird.  
Wer nicht fragt, hat schon verloren!

# AH

Andreas Hofer Immobilien

**mietplus**  
sorglos vermieten



## Wir sind Ihr perfekter Mieter.

So einfach war vermieten in  
Vorarlberg noch nie. Wir mieten  
Ihre Wohnimmobilie.



**Garantierte Mietzahlungen**



**Sorgsame Objektbehandlung**



**Kein Vermietungsaufwand**

**Sorglos vermieten** – gerne  
erkläre ich Ihnen, wie mietplus  
funktioniert.



Mag. (FH) Wolfgang Fiel, MBA  
Zertifizierter Immobiltreuhänder

**+43 660 6065250**

office@mietplus.at



www.mietplus.at





## DU VERMITTELST DIE WELT DES BIERS MIT PFIFF? DANN BIST DU BEI UNS GENAU RICHTIG!

Wir sind Mohrenbräu – **DAS Vorarlberger Bier** – seit 1763 und in sechster Generation im Besitz der Familie Huber. Uns verbinden 100 % Qualität – 100 % Geschmack – 100 % Familie.

Wir bleiben auf Erfolgskurs, denn du wirst unser neues Mohrenbräu-Familienmitglied als

## EMPFANGSASSISTENT IM MUSEUM (M/W/D)-TEILZEIT 20 STD.

Du betreust die Gäste im Mohrenbräu-Museum. Zu Deinen Aufgaben gehören der Verkauf der Eintrittskarten und der Ausschank in der Museums Lounge. Du interessierst dich für die Welt des Biers, gibst dein Wissen gerne an unsere Kunden weiter und machst den Museumsbesuch zu einem echten Erlebnis.

### Das bringst du mit:

- Freude am Kontakt mit unseren Gästen
- Kommunikationsfähigkeit
- Interesse für die Welt des Biers
- Selbständige Arbeitsweise
- Deutschkenntnisse

### Das bieten wir:

- Ausführliche Einschulung
- Sicherer Arbeitsplatz in einer zukunftsfähigen Branche
- Arbeitszeiten: Donnerstag/Freitag bzw. Samstag/Sonntag im wöchentlichen Wechsel
- Topmoderne Museumwelt
- Attraktive Zusatzleistungen
- Unterstützung Öffi-Ticket/Firmenparkplatz

**BOCK darauf, in Vorarlbergs bierigstem Museum zu arbeiten? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung an [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at).**

(Die Entlohnung erfolgt nach dem Kollektivvertrag für Gastroangestellte mit Bereitschaft zur Überzahlung, abhängig von Qualifikation/Erfahrung)

MOHRENBRAUEREI VERTRIEBS KG, Personalleitung, Cornelia Vallaster, Dr.-Waibel-Straße 2, 6850 Dornbirn  
T+43-5572-3777-320, [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at), [www.mohrenbrauerei.at](http://www.mohrenbrauerei.at)



## Neuer Job mit Sinn

Wo's **MITANAND**  
gelebt wird.

Lebenshilfe Vorarlberg

Werde Teammitglied  
in der Betreuung (m/w/d)





## Zeit für eine Veränderung? - Komm in unser Team!

Die Firma Cura Immobilien ist im Bereich Hausverwaltung, Vermietung und Verkauf tätig. Für unser Büro in Dornbirn suchen wir ab sofort

### Sachbearbeiterin mit Schwerpunkt Mietverwaltung (m/w/d) – Teilzeit bei flexibler Zeiteinteilung

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Durchführung von Büroarbeiten
- Terminkoordination am Telefon
- Vermietung/Verkauf
- Wohnungsbesichtigungen
- Wohnungsübergabe/-übernahme

Das bringst Du mit:

Sicherer Umgang mit MS Office, Teamfähigkeit  
Verantwortungsbewusstsein, Kommunikationsfähigkeit,  
Organisationstalent, Belastbarkeit und Zuverlässigkeit.

Wir bieten eine verantwortungsvolle Aufgabe mit Zukunft, eine interessante und abwechslungsreiche Arbeit, sowie einen sicheren Arbeitsplatz in einem motivierten Team.

Bezahlung bei entsprechender Qualifikation über Kollektiv.

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Dann zögere nicht und bewirb Dich gleich unter:  
Cura Immobilien, Messestr. 11, 6850 Dornbirn  
oder per Mail an: [office@curaimmo.at](mailto:office@curaimmo.at)

## DORNBIRN

## Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!

# Event- und Office Manager/in

## Wir sind neugierig - Sie auch?

Unser wichtigstes Prinzip: Wir schätzen unsere Mitarbeiter. Gegenseitige Wertschätzung führt zu innovativen Produkten und geschäftlichem Erfolg. In dieser positiven Umgebung macht Arbeiten Spaß - Lust auf eine neue Herausforderung mit Perspektive? Wir freuen uns auf ein Kennenlernen!

### DIE HERAUSFORDERUNGEN

- Eventorganisation für Palast Hohenems und Schloß Gloppe
- Organisation unseres administrativen Tagesgeschäfts
- Finanzen, Rechnungen, Zahlungen, Banken

### DIE VORAUSSETZUNGEN

- Freude, Begeisterung, Engagement
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit
- Gute IT-Kenntnisse, MS-Office (Outlook, Word, Excel)
- Sehr gute Deutschkenntnisse
- Fremdsprachenkenntnisse von Vorteil
- Buchhaltungskenntnisse von Vorteil

### DIE PERSPEKTIVEN

- Abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit
- Flache Hierarchie in einem familiären Unternehmen
- Entgelt deutlich über Kollektivvertrag

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

Heidi Lohs: Telefon 05576 74555-50

Email: [heidi.lohs@palast-hohenems.at](mailto:heidi.lohs@palast-hohenems.at)



**PALASTHOHENEMS**

Schloßplatz 8, A-6845 Hohenems





## MIT DIR RADELT JEDER VOLL MOTIVIERT ZU UNSEREM LÄDELE? DANN BIST DU BEI UNS GENAU RICHTIG!

Wir sind Mohrenbräu – DAS Vorarlberger Bier – seit 1763 und in sechster Generation im Besitz der Familie Huber.  
Uns verbinden 100 % Qualität – 100 % Geschmack – 100 % Familie.

Wir bleiben auf Erfolgskurs, denn du wirst unser neues Mohrenbräu-Familienmitglied als

## VERKÄUFERIN IM MOHRENBRÄU-LÄDELE (M/W/D)-TEILZEIT 20 STD.

Mit Begeisterung verkaufst du das Sortiment unseres Läden an unsere Mohrenbräu-Fans.

### Das bringst du mit:

- Freude am Kontakt mit unseren Kunden
- Begeisterung für unsere Produkte
- Abgeschlossene Ausbildung als Verkäuferin oder vergleichbare Berufserfahrung
- Service- und kundenorientiertes Arbeiten

### Das bieten wir:

- Sicherer Arbeitsplatz in der erfolgreichsten Brauerei Vorarlbergs
- Einzigartige Mischung aus Tradition und Innovation
- Attraktive Arbeitszeiten (von 08:30 bis 17:30 Uhr)
- Interessante Zusatzleistungen (Mittagessen, Jobticket, Veranstaltungen)

**BOCK auf einen echt bierigen Job? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung an [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at).**

(Die Entlohnung erfolgt nach dem Kollektivvertrag für Gastroangestellte mit Bereitschaft zur Überzahlung, abhängig von Qualifikation/Erfahrung)

MOHRENBRAUEREI VERTRIEBS KG, Personalleitung, Cornelia Vallaster, Dr.-Waibel-Straße 2, 6850 Dornbirn  
T+43-5572-3777-320, [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at), [www.mohrenbrauerei.at](http://www.mohrenbrauerei.at)



## DU ERHELLST DEN TAG UNSERER GÄSTE? DANN BIST DU BEI UNS GENAU RICHTIG!

Wir sind Mohrenbräu – DAS Vorarlberger Bier – seit 1763 und in sechster Generation im Besitz der Familie Huber.  
Uns verbinden 100 % Qualität – 100 % Geschmack – 100 % Familie.

Wir bleiben auf Erfolgskurs, denn du wirst unser neues Mohrenbräu-Familienmitglied als

## SERVICEMITARBEITER BIERERLEBNISWELT (M/W/D) TEILZEIT 30-50%

Du unterstützt das Team unserer Biererlebniswelt bei der Vorbereitung und im Service. Gemeinsam mit dir sind wir der professionelle Gastgeber für genussvolle Events, wie z. B. Mitarbeiterveranstaltungen, Hochzeiten, Messen, Seminare und Firmenfeiern.

### Das bringst du mit:

- Begeisterung für unsere Gäste
- Serviceorientierung
- Berufserfahrung im Service von Vorteil
- Gute Deutschkenntnisse
- Flexibilität
- Zuverlässigkeit

### Das bieten wir:

- Vielseitiges Aufgabengebiet
- Sicherer Arbeitsplatz beim Marktführer in Vorarlberg
- Leistungsgerechte Entlohnung
- Interessante Zusatzleistungen
- Attraktive Arbeitszeiten (samstags und abends)
- Hochmotiviertes Team

**BOCK darauf, mit uns Gastgeber auf höchstem Niveau zu sein? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung an [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at).**

(Die Entlohnung erfolgt nach dem Kollektivvertrag für Gastroangestellte mit Bereitschaft zur Überzahlung, abhängig von Qualifikation/Erfahrung)

MOHRENBRAUEREI VERTRIEBS KG, Personalleitung, Cornelia Vallaster, Dr.-Waibel-Straße 2, 6850 Dornbirn  
T+43-5572-3777-320, [personal@mohrenbrauerei.at](mailto:personal@mohrenbrauerei.at), [www.mohrenbrauerei.at](http://www.mohrenbrauerei.at)







*Wir suchen Verstärkung für unser  
Lichtstudio in Weiler:*

**Verkäufer\*in für  
Beleuchtung** (m/w/d)

**Berater\*in für  
Beleuchtung** (m/w/d)

**Beleuchtungs-  
monteur\*in** (m/w/d)

**Du brennst für Licht und Leuchten?** Du hast Freude am Umgang mit Menschen und Erfahrung in der Beratung oder Montage von Leuchten? Oder du kommst aus dem Verkauf und kennst dich mit Einrichtung und interior design aus?

**Wir haben dein Interesse geweckt?** Dann freuen wir uns über deine Bewerbung!

***Kontakt:***

Tim Mittelberger  
M. +43 664 928 43 37  
E. tim.mittelberger@conceptlicht.net



[www.conceptlicht.net/karriere](http://www.conceptlicht.net/karriere)



**KOCH  
SOUS CHEF  
JUNGKOCH  
KÜCHENHILFE  
SERVICEFACHKRAFT**

**GESUCHT**

Vollzeit oder Teilzeit

WIR SORGEN FÜR DEN GENUSS AM BERG...  
...UND SUCHEN DICH!

**Wir bieten**

- Einen Platz in einem motivierten Team
- Eine sichere Stelle
- Bezahlung deutlich über KV
- Freie Verpflegung
- Kostenlose Bahnkarte
- Und weitere Benefits

**Interessiert?**

Sende uns Deine Bewerbung bitte an:  
Dornbirner Seilbahn AG  
Panoramarestaurant Karren  
z.H. Stefan Bereuter  
Güttelestraße 6, 6850 Dornbirn oder per Mail  
an [stefan.bereuter@pano-karren.at](mailto:stefan.bereuter@pano-karren.at)



[pano-karren.at/jobs](http://pano-karren.at/jobs)





# LEHRSTELLEN MARKT DORNBIERN

NIMM DEIN  
LEBEN SELBER IN  
DIE HAND!  
BEWIRB DICH..

Derzeit als frei gemeldete Lehrstellen in Dornbirn:

Lehrberuf, Auftragsnummer	
5 Bäcker/innen	15022754
1 Restaurantfachmann/-frau	15028777
2 Einzelhandelskaufleute – Lebensmittelhandel (m./w.)	15033982
1 Einzelhandelskaufmann/-frau – Feinkostfachverkauf	15034007
1 Einzelhandelskaufmann/-frau – Eisen- und Hartwaren	15034060
1 Systemgastronomiefachmann/-frau	15034093
1 Koch/Köchin	15034099
2 Einzelhandelskaufleute – Sportartikel (m./w.)	15046085
1 Einzelhandelskaufmann/-frau – Sportartikel	15046049
1 Einzelhandelskaufmann/-frau – Textilhandel	15052978
1 Einzelhandelskaufmann/-frau – Allgemeiner Einzelhandel	15049157
3 Installations- und Gebäudetechniker/innen – Heizungstechnik	15053789
2 Systemgastronomiefachleute (m./w.)	15053184
1 Friseur/in und Perückenmacher/in (Stylist/in)	15057557
4 Großhandelskaufleute (m./w.)	15062295
1 Spengler/in	15071972
2 Installations-/Gebäudetechniker/innen – Gas-/Sanitärtechnik	15073989
1 Bürokaufmann/-frau	15073882
1 Beschriftungsdesigner/in und Werbetechniker/in	15073872
1 Friseur/in und Perückenmacher/in (Stylist/in)	15057557
1 Technisch(er)e Zeichner/in	15073897
2 Friseur(e)innen und Perückenmacher/innen (Stylist(en)innen)	15079056
1 Zimmer(er)in	15093086
1 Tiefbauer/in	15100519
1 Hochbauer/in	15100536
2 Versicherungskaufleute (m./w.)	15102738
1 Hotel- und Gastgewerbeassistent/in	15101747

Weitere Lehrstellen finden Sie unter [www.ams.at/lehrstellen](http://www.ams.at/lehrstellen)

Irrtümer oder Druckfehler vorbehalten.

**NEU:** Durch die Eingabe der Auftragsnummer in der „Freien Suche“ des AMS eJob-Room unter [www.ams.at](http://www.ams.at) erhalten Sie alle Informationen zur freien Lehrstelle.

**Standort- und  
Gründerzentrum Dornbirn**

Betriebsgründungs-  
beratung und -betreuung  
der Stadt Dornbirn

**STANDORT DORNBIERN**

powered by ISK



**Wir  
suchen  
Dich!**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n):

## RAUMPFLER/-IN (10 STUNDEN)

Wenn Dir sauberes, gewissenhaftes und ordentliches Arbeiten wichtig ist und Du Freude am Reinigen hast, dann ruf uns unter +43 5574 71314-0 an oder sende Deine Bewerbungsunterlagen an [info@institut-huemer.at](mailto:info@institut-huemer.at)

Dein Lohn liegt deutlich über dem KV!  
Es erwarten Dich, wertschätzende Arbeitskollegen in einem Unternehmen mit einem hervorragendem Arbeitsklima.

**SENDE NOCH HEUTE DEINE BEWERBUNG AN:  
INFO@INSTITUT-HUEMER.AT | T +43 5574 71314-0**

### POST BEZAU

Unser Rezeptionsleiter Anton Fröwis aus Bezau sucht Unterstützung in seinem Team im Bereich:

**Rezeption mit Schwerpunkt Sales**



Anton freut sich über deine Bewerbung an [antonfroewis@hotelpostbezau.com](mailto:antonfroewis@hotelpostbezau.com)

Bezahlung bei entsprechender Qualifikation über Kollektiv.

**POST BEZAU**  
6870 Bezau Österreich [hotelpostbezau.com](http://hotelpostbezau.com)

# Panorama

RESTAURANT KARREN

Geringfügig, Vollzeit, Teilzeit,  
Abend- oder Tagdienste - wir sind  
so flexibel wie du.

## SERVICEFACHKRAFT KÜCHENFACHKRAFT

## GESUCHT

WIR SORGEN FÜR DEN GENUSS AM BERG...  
...UND SUCHEN DICH!

**Wir bieten**

- Einen Platz in einem motivierten Team
- Eine sichere Stelle
- Bezahlung deutlich über KV
- Freie Verpflegung
- Kostenlose Bahnkarte
- Und weitere Benefits

**Interessiert?**  
Sende uns Deine Bewerbung bitte an:  
Dornbirner Seilbahn AG  
Panoramarestaurant Karren  
z.H. Stefan Bereuter  
Güttelestraße 6, 6850 Dornbirn oder per Mail  
an [stefan.bereuter@pano-karren.at](mailto:stefan.bereuter@pano-karren.at)



[pano-karren.at/jobs](http://pano-karren.at/jobs)



## STELLEN

**24-Stunden-Pflegerin**, 15 Jahre Erfahrung in Vorarlberg, spricht perfekt Deutsch, sucht neue Stelle. T +370 65014240

**Autor sucht Assistenz** / Mediengestaltung für 10 Stdn. pro Woche | Aufgaben Office, Webseiten, Social Media | Wir freuen uns auf deinen Anruf. E-Mail: info@ulrichdunpree.de | WhatsApp: T 0049 162 5845495

**Hast du Elektro/Elektronik Erfahrung** und willst in kleinem Team was bewirken? Wir begeistern mit selbst entwickelten Zentralstaubsaugsystemen. Du kommst zum Einsatz in Forschung, Entwicklung, Produktion, gelegentlich auch bei Kunden. Wir sind flexibel wenn du flexibel bist. Lohn über KV. Deine Bewerbung bitte an karriere@globaltek.at oder T 05572 52200-0. Das Team Globaltek Team freut sich auf dich.

## VERMIETUNGEN

**Neubau in Lustenau:** Exklusive Mietwohnungen warten auf Sie! 2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen in der Blumenaustrasse, TG-Platz. HWB 23 kWh, ab € 940,-. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Bettina Engelhardt. T 05577 93080-205, ah.at

**Erstbezug** – exclusive 3 Zimmer-Wohnung (Wohnfläche ca. 77,04 m<sup>2</sup>) mit überdachter Terrasse in Bregenz ab sofort zu vermieten! Ein Tiefgaragenplatz kann optional dazugemietet werden. Gesamtmiete € 1.285,64 pro Monat inkl. Betriebskosten Kontakt: Cura Immobilien, Barbara Vonach. T 05572 4010390, E-Mail: office@curaimmo.at

**Dornbirn** – nahe Kehlerpark 66 m<sup>2</sup> Wohnung im Erdgeschoss in 70er-Jahre Haus ab 1.9.23 zu vermieten; sehr ruhige Lage, 3 Zimmer, Küche, Bad, WC, PKW-Garage (optional), Kellerabteil, Mitbenützung eines grossen Gartens, an ruhige Mieter, Nichtraucher, keine Hunde. Miete: € 800,- (bei Garagenmiete), € 730,- (ohne Garage, nur Aussenstellplatz) BK: € 340,-. Kontakt: T 0664 5219441

**Platzmangel?** Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn. www.storebox.at oder T 0800 3666446

**2 Tiefgaragenplätze** -nebeneinander- in der Mozartstr. 5, zu vermieten. T 0664 5007345

## REALITÄTEN

**Geldsorgen** im Alter – immer öfters kommen betroffene ältere Menschen zu mir. Der Verkauf Ihres Hauses heißt nicht, dass Sie ausziehen müssen. Wir kennen sympathische Alternativen zur unbeliebten Leibrente. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Andreas Hofer. T 05577 93080-201, ah.at

**Vom Haus** zur Gartenwohnung oder zum Penthouse! Wenn Sie sich verkleinern und ihr Leben erleichtern wollen, haben wir aktuell mehrere interessante barrierefreien Immobilien verfügbar! Andreas Hofer Immobilien GmbH: Andreas Hofer. T 05577 93080-201, ah.at

**Liegenschaftsbewertung** – Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH. www.realbuerohagen.at

**Schöne 3 Zimmerwohnung** zu verkaufen. 78 m<sup>2</sup> Wfl. 25 m<sup>2</sup> Terrasse, Tiefgaragenplatz KP € 450.000. T 0664 4331937

## FAHRZEUGE

**Laufend günstige Skoda** Vorfürwagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb Bürgle-Garage Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50.

## VERSCHIEDENES

**Abfluss verstopft?** Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323

**GOLD- und SILBERANKAUF!!!** Altgold, Altsilber, Zahngold, Gold- und Silbermünzen, Zinn... Zahle ÜBER dem aktuellen ÖGUSSA-Kurs! LÄNDLEGOLD Edelmetallhandel, Stiglingen 1, DORNBIRN, T 0699 12885545

**HAUSFLOHMARKT** HASLACHGASSE 1B, DORNBIRN am 21. MAI von 9:00 – 15:00 Uhr. Allerlei aus dem Haushalt.

**Sperrmüllentsorgung** leicht gemacht, Anruf genügt – Henry verfügt. T 0664 1132349

**Nina Fleisch.** Musik für Taufe & Beerdigung . Gestaltung von Freien Trauungen. Kontakt: T 0664 1966037, diefleisch.com, nina-fleisch.at

**Musikantentreff** in Tonis Kuhstall am Sonntag, 21. Mai 2023, ab 14:00 Uhr. Für alle die Musik und Gesang lieben und einen fröhlichen Musiknachmittag erleben möchten. Eintritt frei!!! Schöne Grüße Brigitte und Anton Fink TONIS KUHSTALL Treffpunkt für Freunde guter Volksmusik Hub 131 A-6932 Langen bei Bregenz. T +43 (0)5575 20048, Fax. +43 (0)5575 47324, www.tonis-kuhstall.at

**Rechtsschreib-Intensivkurs** 31.7. – 4.8. Regeln und Übungen zum intensiven Rechtschreibtraining für alle Schulstufen! Mag. DDr. Jeannette Bell. T 0664 1503658, lernpunkt@aon.at

**Deutsch Unterstufen-Intensivkurs** 7.8. – 11.8. Texte lesen, schreiben und bearbeiten, Rechtschreibung! Mag. DDr. Jeannette Bell T 0664 1503658, lernpunkt@aon.at

**Deutsch Oberstufen-Intensivkurs** 14.8. – 18.8. Alle Textsorten für Zentralmatura, Rechtschreibung! Mag. DDr. Jeannette Bell. T 0664 1503658, lernpunkt@aon.at

## GESCHÄFTLICHES

**Sohm-IT** Computer- und IT-Service Andreas Sohm, Schloßgasse 3a, T 0676 4028661, www.sohm-it.at

**Tischler Reparatur arbeiten** geplant machen wir fachmännisch, prompt und zuverlässig Tischlerei Feuerstein Wolfgang, Dornbirn, Sandgasse 27a. T 05572 28371

**TEPPICHE NACH MASS** für alle Bereiche (Küchen, Gänge, Terrassen, Schlaf- und Wohnbereiche etc.) Badmatten jede Größe und Form nach Maß mit eigenem Muster für Sie gemacht!! Fachberatung im SD-GROSSLAGER Götzis, Im Buch 68, Bundesstraße. T 05523 69100, Mo bis Fr, 8:00 – 13:00 Uhr.

**NATURANA Matratzen** in allen Größen lagernd. Direkt im Naturana Lager! Lattenroste jede Größe, Feder/Daunenbetten, Ganzjahr Betten, (auch Sondermaße) Fachberatung im SD-GROSSLAGER Götzis, Im Buch 68, Bundesstraße. T 05523 69100

**MÖBELSTOFFE-Schaumstoffe** direkt kaufen im SD Götzis, Schaumstoffe auch nach Maß. Fachberatung im SD-GROSSLAGER Götzis, Im Buch 68, Bundesstraße. T 05523 69100

**KÜHLENDES SOMMERBETT** reine Naturfaser waschbar, jetzt zum Aktions-Lagerpreis! Fachberatung im SD-GROSSLAGER Götzis, Im Buch 68, Bundesstraße. T 05523 69100

**Elektro Hanno Mair,** Elektroarbeiten nur vom Fachmann. Prompt und zuverlässig. Mesnergut 9 in Dornbirn. T 0664 4232158, www.elektromair.at

**Pflasterer + Plattenleger** Reparaturen + viel mehr. T 0680 2227773. Erreichbar von Mo – Fr ab 16:00 – 17:00 Uhr.

**Baumarbeiten +** Wurzelstockfräsen, Baunebenarbeiten mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten. T 0664 1227902

**Verstopfte Hausleitung** und Rohrreinigungen 24h Notdienst. T 0664 1227902

**Bei Glasbruch** – OK Glas repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40, office@okglas.at

**Dietrich** – Schloss + Schlüssel machen Kummer, wähle diese Nummer 0664 2065820, Steinebach 18, Dornbirn.

**Fassadenanstriche,** Malerarbeiten innen und außen. Prompt, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838

**Haushaltsgeräte defekt?** Wir reparieren es. Stromgalerie Dornbirn. T 05572 372529

**Service** und Reparatur von Kaffeevollautomaten. Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn. T 05572 372529

**Kein Bild – kein Ton** – wir kommen schon! expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228

**Markisen,** Rollläden, Jalousien – Reparaturen oder neu. GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597, E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

**METZ TV** Servicepartner, Bosch, Miele, etc: Elektro Jochum  
– neu in der Eisengasse 18 Öffnungszeiten: Montag +  
Freitag, 9:00 – 12:00 Uhr, Mittwoch, 16:00 bis 19:00 Uhr  
& jederzeit (Montag bis Sonntag) nach telefonischer  
Vereinbarung. T 0664 4364015, markus@jochum.tv

**Sonpro e.U.** Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen,  
Rollladen, Reparaturen oder neu. Ignaz-Rüsch-Strasse 4,  
T 200902, F 200902-61

## GÄRTNER

**Die schönsten Pflanzgefäße** von XS bis XXL! Ausgewählte  
Farben und Materialien für Balkon, Terrasse und Garten.  
MAISSEN die Gärtnerei, [www.maissen.at](http://www.maissen.at)

# Der Gehsteig gehört den Fußgängern

**DORNBI RN**

Gehsteige sind ausschließlich für Fußgänger da.  
Fahrzeuge haben hier nichts zu suchen.  
Das gilt sowohl für das Halten und Parken als  
auch für Fahrräder.





## VEREINSANZEIGER

**Dornbirner Vereine, die im Vereinsregister der Bezirkshauptmannschaft Dornbirn eingetragen sind, können ihre Angebote im Vereinsanzeiger kostenlos veröffentlichen. Die Stadt Dornbirn möchte mit diesem Angebot ihre Vereine unterstützen.**

**Die Textlänge darf 400 Zeichen (inklusive Leerzeichen) nicht überschreiten. Maximal sind fünf Reihenschaltungen möglich. Die Dornbirner Vereine haben hier auch die Möglichkeit, zusätzliche Einschaltungen zum Kleinanzeigen-Tarif zu veröffentlichen.**

**Nicht berücksichtigt werden können Vereine oder Initiativen, die ihren Sitz nicht in Dornbirn haben und die nicht im Vereinsregister der Bezirkshauptmannschaft Dornbirn eingetragen sind. Sie haben die Möglichkeit, ihre Angebote bei den Kleinanzeigen zu bewerben.**

**Vereinsanzeigen senden Sie bitte an:**

**[gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

**Bitte Vereinsname und Registrierungsnummer der BH-Dornbirn anfügen**

### **aktion leben vorarlberg**

Höchsterstrasse 30/UG, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum) T 0664 75309700  
aktion.leben.vbg@aon.at, [www.aktionleben-vorarlberg.at](http://www.aktionleben-vorarlberg.at).  
Betreuung und Begleitung von Familien in Notsituationen, praktische Hilfe, Ausstellung „LebenErleben“ für Schulklassen Montag und Mittwoch, 8:00 – 11:00 Uhr, Dienstag 14:00 – 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung

### **Dornbirner Fasnat-Zunft**

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023. Die 62. Jahreshauptversammlung der Dornbirner Fasnat-Zunft findet am Freitag, 26. Mai 2023, um 20:00 Uhr im „Kolpinghaus“ statt. Wir würden uns sehr freuen, wenn viele Mitglieder, Freunde, Sponsoren und Gönner an dieser Versammlung teilnehmen könnten und bitten Sie um entsprechende Terminvormerkung.

### **Herzsportgruppe Dornbirn**

Sport und Bewegung für Menschen nach einem Herzinfarkt. Gymnastik, Ausdauer, Spiel und Spaß – mit ärztlicher Begleitung. Alle Herzpatienten (auch Menschen, denen ihr Hausarzt empfohlen hat „auf ihr Herz aufzupassen“) sind eingeladen, an einem Mittwoch ab 18:00h im Turnsaal 2 des BORG Schoren (Höchsterstr. 32) zur Information vorbeizukommen! (Info-Tel.: 0664 3423 868).

### **Kneipp Aktiv-Club Dornbirn**

Vom Hatlerdorf nach Mühlebach Ein Spaziergang durch die ursprünglichsten Viertel der Stadt. Mit welchen Problemen das Bauerntum über die Jahrhunderte zu kämpfen hatte und welche Rolle Politik und Religion dabei spielten, erfahren wir auf dieser kunsthistorisch interessanten Tour. Treffp. Freitag, 02. Juni - 16:30 Uhr Hatler Brunnen Kosten: 6,- für MG – 8,-, für NMG Ref. Sabine Spiegel Anm. T 0664 9177 707

### **Naturfreunde Dornbirn**

Wir wandern von der Rappenlochschlucht zur Alplochschlucht. Unsere Umweltschutzreferentin Doris Zuacalli wird uns viel über die Geologie erzählen. Treffpunkt: Samstag, 20. Mai, 10:00 Uhr im Gütle beim Mammutbaum Gehzeit: ca. 3 Stunden Ausrüstung: Gutes Schuhwerk. Keine Anmeldung erforderlich [dornbirn@naturfreunde.at](mailto:dornbirn@naturfreunde.at) Ernst Passler. T 0676 5271772

### **Rassekleintierzuchtverein Dornbirn**

Voranzeige – Einladung zur Freilandschau am Pfingstsonntag 28.5. beim Pflegeheim, Höchsterstrasse von 9:00 – 17:00 Uhr.

### **Schülerclub Dornbirn**

Nur noch 2 Monate bis Schulschluss. Die letzte Chance für bessere Noten oder eine höhere Schule? Also starte endlich durch. Ruf uns einfach an und wir machen deine Lerntermine und die nötigen Vorsichtsmaßnahmen: Bernadette, T 0664 8585513. Immer hilft auch auf [schuelerclub-dornbirn.blogspot.com](http://schuelerclub-dornbirn.blogspot.com) zu stöbern. Wir haben bereits hunderte Male geholfen und manche Chancen gerettet.

### **SRC Dornbirn Gütle – Veranstaltungsmanagement**

Rücktritt vom Rücktritt!!! Aufgrund der starken Nachfrage habe ich mich nochmals entschlossen ein weiteres Konzert zu veranstalten. Ort: Stadtpfarrkirche St. Martin Dornbirn Zeit: Sonntag, 24.9.2023, 15:00 bis 17:00 Uhr. Alles Weitere: HP [www.gunthers-konzerte.at](http://www.gunthers-konzerte.at)

### **Stadtmusik Dornbirn**

Wir proben jeden Dienstag in unserem Probelokal (Jahn-gasse 8) um 20:00 Uhr. Falls du ein Instrument spielst oder gerne wieder musizieren willst, komme gern vorbei oder melde dich unter [info@stadtmusik.at](mailto:info@stadtmusik.at).

**Verein der Kärntner in Vorarlberg**

Am 4. Juni 2023, ab 10:30 Uhr findet unser Grillfest beim Vereinsheim Dornbirn-Kastenlangen 7 statt. Endlich ist es wieder soweit, wir laden euch alle recht herzlich zum Grillfest ein und freuen uns auf euren Besuch. Es gibt neben unserem leckeren Grillangebot auch wieder ein vorzügliches Kuchenbuffet.

**Vorarlberg 50plus Dornbirn**

Wanderung am Dienstag, 23. Mai 2023. Mit Bus 177 um 9:45 Uhr Bhf. Dornbirn nach Gütle. Rappenloch – Alploch – Kirchle-Ammansbruck – Gütle. Ca. 3 Std. kleine Jause mitnehmen Info: Elmar Hilbe, T 0664 8224524.

**Vorarlberg 50plus Dornbirn**

Vorankündigung: Radausfahrt Rohrmoostal am Dienstag, 30. Mai 2023, 6:15 Uhr, Schoren Viehmarktplatz, Räder verladen – mit Bus nach Sibratsgfall, Radtour Rohrmoostal – Sonthofen – Immenstadt – Alpsee – Oberstaufen (Abholung mit Bus, ca. 17:00 Uhr) ca. 80 Km 500 Hm; Fahrkosten € 40, –. Anmeldungen nur über E-Mail reinhard.spiegel@gmail.com, T 0699 10560949, ab 20:00 Uhr.

**Jahrgang 1944**

Einladung zum nächsten Stammtisch am Energieplatz Birkenwiese am Donnerstag, 25. Mai 2023, um 16:00 Uhr. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen-euer Ausschuss-Team.

**DORNBI|RN**

# Gestalten Sie Dornbirn mit

Ihr direkter Draht zur Stadt Dornbirn:

**<http://schau.auf.dornbirn.at>**



Auch mit der  
**gratis App**  
zum **Downloaden**

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

## AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2  
T +43 55 72 306 0  
F +43 55 72 306 1008

### Öffnungszeiten:

MO – DO 8:00 – 12:00 Uhr  
und 13:30 – 16:00 Uhr  
FR 8:00 – 12:00 Uhr

Besucher:innen werden gebeten, Termine mit den jeweiligen Abteilungen entweder telefonisch oder per E-Mail zu vereinbaren. Die Kontakte dazu finden Sie im Internet unter der Adresse: [www.dornbirn.at/kontakt](http://www.dornbirn.at/kontakt).

## PFLEGEHEIME

Besuchszeiten von 14:00 – 17:00 Uhr

## KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4  
T +43 5572 303 0

**Bitte informieren Sie sich auf der Homepage:**  
[krankenhaus.dornbirn.at](http://krankenhaus.dornbirn.at).

## FAMILIENZENTRUM

Treffpunkt an der Ach, Höchstlerstraße 30

### Familien

T +43 5572 306 4161  
E [treffpunktanderach@dornbirn.at](mailto:treffpunktanderach@dornbirn.at)

### Soziales

T +43 5572 306 3306  
E [soziales@dornbirn.at](mailto:soziales@dornbirn.at)

## GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK

### Öffnungszeiten:

MI 17:00 – 19:00 Uhr  
FR 13:00 – 18:00 Uhr  
SA 8:00 – 16:00 Uhr

Auskunft und Abfallberatung:

T +43 5572 306 5555

Alle Informationen zum Thema Abfall finden Sie online auf <https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/umwelt/abfall>

## SPERRMÜLL SAMMELHOF

### Öffnungszeiten:

MO – FR 14:00 – 19:00 Uhr

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an

T +43 5572 306 5555 oder an E [abfallberatung@dornbirn.at](mailto:abfallberatung@dornbirn.at)



**TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN**

Höchststraße 30

**Öffnungszeiten:**

DI – DO 8:00 – 17:00 Uhr  
 FR 13:00 – 17:00 Uhr

- Es gelten hier die gleichen Regelungen wie für die Pflegeheime.
- Information und Anmeldung: T +43 5572 3063306

**FEUERWEHR DORNBIRN**

Siegfried-Fußnegger-Straße 2  
 T 05572 52500  
 E [feuerwehr@dornbirn.at](mailto:feuerwehr@dornbirn.at)

Feuerlöscher können zur Überprüfung zu den Öffnungszeiten abgegeben werden.

**Öffnungszeiten:**

MO – DO 8:00 – 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr  
 FR 8:00 – 12:00 Uhr

**DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH**

Rathausplatz 1a  
 T +43 5572 22188  
 E [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at)

**Öffnungszeiten:**

MO – FR 9:00 – 17:00 Uhr  
 SA 9:00 – 12:00 Uhr  
 Sonn- und Feiertage geschlossen.

**KARRENSEILBAHN UND PANORAMARESTAURANT**

6850 Dornbirn, Gütlestraße  
 T +43 5572 22140, E [karren@dornbirn.at](mailto:karren@dornbirn.at), [karren.at](http://karren.at)  
 fb:/Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

**Betriebszeiten Winter:**

MO – SA 9:00 – 23:00 Uhr  
 SO 9:00 – 21:00 Uhr

Fahrplanfahrten erfolgen im 15-Minuten-Takt jeweils zur vollen Viertelstunde.

Die aktuellen Betriebs- und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten](http://www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten)

**MINIGOLFANLAGE GRÜNER BAUM**

Vordere Achmühlerstraße 40  
 T +43 660 8251232

**Geschlossen.**

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### DAS STADTBAD

Schillerstraße 18  
6850 Dornbirn  
T +43 5572 22687  
E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)  
[facebook.com/StadtbadDornbirn](https://facebook.com/StadtbadDornbirn)

#### Öffnungszeiten auf [www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)

### STADTMUSEUM DORNBIRN

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4911  
[stadtmuseum.dornbirn.at](http://stadtmuseum.dornbirn.at)

#### Öffnungszeiten:

DI – SO 10:00 – 17:00 Uhr  
Montags geschlossen, Ausnahme wenn Montag ein Feiertag ist.

### WALDBAD ENZ

Güttelestraße 16, 6850 Dornbirn  
M +43 676 833068790  
E [waldbad@dornbirn.at](mailto:waldbad@dornbirn.at)  
[waldbadenz.at](http://waldbadenz.at), fb: WaldbadEnz

Täglich von 8:30 – 19:45 Uhr  
Bei schlechtem Wetter von 8:30 – 11:00 Uhr

Badeschluss 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeit.

### INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN

Jahngasse 9  
T +43 5572 23235 0  
E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)  
[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

#### Öffnungszeiten:

Täglich 10:00 – 18:00 Uhr

#### Sekretariat und Besucher-Service

MO – FR 8:30 – 18:00 Uhr  
T +43 5572 23235 0

#### Fachberatung

MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr  
T +43 676 833064766

Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Corona-Schutzmaßnahmen.

### STADTARCHIV DORNBIRN

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4905  
E [stadtarchiv@dornbirn.at](mailto:stadtarchiv@dornbirn.at)

#### Öffnungszeiten:

DI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr  
MI – FR 9:00 – 12:00 Uhr

### FLATZ MUSEUM

Marktstraße 33  
T +43 5572 306 4839  
E [info@flatzmuseum.at](mailto:info@flatzmuseum.at)  
[flatzmuseum.at](http://flatzmuseum.at)

#### Öffnungszeiten:

DO 17:00 – 20:00 Uhr  
FR 15:00 – 17:00 Uhr  
SA 11:00 – 17:00 Uhr  
Alternative Termine nach Voranmeldung

**MUSIKSCHULE DORNBIRN**

Rosenstrasse 6  
 Leitung: Dir. Ivo Warenitsch  
 E musikschule@dornbirn.at  
 T +43 5572 306 4850

**Büro-Öffnungszeiten Musikschule:**

MO – MI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO – FR 9:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr

## ABTEILUNGEN

**JAZZSEMINAR**

Am Kehlerpark 4  
 Leitung: Florian King  
 E jazzseminar@dornbirn.at  
 T +43 5572 55799

**Büro-Öffnungszeiten Jazzseminar:**

DI 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO 8:30 – 12:00 und 16:15 – 18:00 Uhr

**TANZABTEILUNG**

Am Kehlerpark 4, 3. Stock  
 Leitung: Brigitte Jagg  
 T +43 5572 557994874  
 E tanzabteilung@dornbirn.at

**Büro-Öffnungszeiten Tanzabteilung:**

DI 16:30 – 17:30 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN DER BIBLIOTHEKEN  
IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND****STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN**

Schulgasse 44a  
 T +43 5572 306 4820  
 E stadtbibliothek@dornbirn.at  
 stadtbibliothek.dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

DI 10:00 – 18:00 Uhr  
 MI 10:00 – 18:00 Uhr  
 DO 10:00 – 18:00 Uhr  
 FR 10:00 – 18:00 Uhr  
 SA 10:00 – 16:00 Uhr

**EHRENAMTLICH GEFÜHRTE  
STADTTTEILBÜCHEREIEN****BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF**

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)  
 T +43 5572 24820  
 E buecherei-hatlerdorf.bvoe.at

**Öffnungszeiten:**

MO 9:00 – 11:00 Uhr  
 MI 16:00 – 19:00 Uhr  
 SA 17:30 – 19:30 Uhr

**BÜCHEREI OBERDORF**

Zanzenberggasse 1, (im Pfarrheim)  
 T +43 5572 39800339  
 E oberdorf.buecherei@dornbirn.at  
 www.instagram.com/buecherei.oberdorf

**Öffnungszeiten Osterferien:**

DI 15:00 – 18:00 Uhr  
 DO 16:00 – 19:00 Uhr



# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### **BÜCHEREI ROHRBACH**

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)  
T +43 664 4761693  
buecherei-rohrbach.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 15:00 – 19:00 Uhr  
DO 15:00 – 19:00 Uhr

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD**

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)  
T +43 5572 306 4824  
www.wallenmahd.bvoe.at  
E buecherei.wallenmahd@dornbirn.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 15:30 – 18:00 Uhr  
MI 8:00 – 10:00 Uhr  
DO 15:30 – 18:00 Uhr  
FR 8:00 – 10:00 Uhr

### **BÜCHEREI IM HAUS DER BEGEGNUNG**

Rosenstraße 8a  
6850 Dornbirn  
E buecherei.rosenstrasse@dornbirn.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 14:30 – 16:00 Uhr  
und nach Vereinbarung

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN**

Feldgasse 30  
T +43 5572 263834826  
buecherei-haselstauden.at

**Die Bücherei Haselstauden bleibt vorübergehend geschlossen.**

**Ausgeliehene Medien können in der Stadtbibliothek abgegeben werden. Bitte geben Sie die Medien an der Infotheke ab. Eine Rückgabe über die Rückgabebox ist nicht möglich.**

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN**

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)  
T +43 5572 233447835

#### **Öffnungszeiten:**

MO 15:30 – 18:30 Uhr  
DI 15:30 – 17:00 Uhr  
DO 15:30 – 18:30 Uhr

# ÄRZTE AUSSER DIENST

Stellen und Dienste

## DR. BERNHARD SCHLOSSER

Arzt für Allgemeinmedizin  
Dornbirn, Lustenauerstraße 2  
T +43 5572 206766,  
Fax. 05572 206766-4  
ordination@drs Schlosser.at

**Die Ordination Dr. Schlosser Bernhard bleibt vom 15. – 19. Mai 2023 wegen Umzug geschlossen.**

**Wir sind am Dienstag den 30. Mai in der neuen Praxis (Hintere Achmühlerstraße 2) wieder für Sie da.**

**Weiters bleibt die Ordination am 26. Mai wegen Urlaubs geschlossen.**

Vertretung:

15. – 17. Mai  
Dr. Johanna Dreibold  
Dornbirn  
Höchsterstraße 27  
T +43 5572 205070

15. – 19. Mai  
Dr. med. Alfred  
Andexlinger  
Dornbirn  
Fahnacker 3  
T +43 5572 21941  
Nur nach Terminvereinbarung oder in dringenden Fällen die 141.

Weiters bleibt die Ordination am 26. Mai wegen Urlaubs geschlossen.

Vertretung:

Dr. Matthias Szalay  
Dornbirn  
Lustenauerstraße 2  
T +43 5572 23155  
Nur nach Terminvereinbarung oder in dringenden Fällen die 141.

## KLEINTIERPRAXIS

Dr. Jutta Kronewetter  
Dornbirn, Wallenmahd 8  
T +43 5572 54411

**Die Praxis bleibt bis Montag 29. Mai 2023 geschlossen.**

Unter 141 erfahren sie welche weiteren Ordinationen geöffnet sind.

# Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

## Ärzte Bereitschaftsdienst

**telefonische Auskunft unter:**

T +43 5572 141

### ACHTUNG

**Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung.**

**Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.**

## SAMSTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SA 20. Mai  
von 7:00 bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Johanna Dreiboldz

Höchsterstraße 27

T +43 5572 205070



## DONNERSTAG

**Bereitschaftsdienst:**

DO 18. Mai  
von 7:00 bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Johanna Dreiboldz

Höchsterstraße 27

T +43 5572 205070



## SONNTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SO 21. Mai  
von 7:00 bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Markus Albrecht

Kapuzinergasse 6a

T +43 5572 21680



## WAS IST EIN NOTFALL?

Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten. Notarzt und Rettungssystem (T 144)

- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

## AMBULANZ DES KH DORNBI<sup>RN</sup>

- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

## PRAKTISCHE ÄRZTE

(T +43 5572 141)

- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

## ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

DO 18. Mai von 17:00 – 19:00 Uhr

FR 19. Mai von 17:00 – 19:00 Uhr

## Dr. Katharian Lechner

Gutenbergstraße 3

Lustenau

SA 20. Mai von 17:00 – 19:00 Uhr

SO 21. Mai von 17:00 – 19:00 Uhr

## Dr. Sandra König

Salurnergasse 11

Dornbirn



# DORNBIRN

## APOTHEKEN- BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

### Nibelungen-Apotheke

Kaulbachstraße 5, Hohenems

T +43 5576 79470

SA 8:00 Uhr – SA 18:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880



SA 18:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

### Christopherus-Apotheke

Rohrbach 47

T +43 5572 208640



SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

### Lebensquell-Apotheke

Haselstauderstraße 29a

T +43 5572 201120



MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

### Apotheke-Drogerie Kaulfus KG

Schlossplatz 5, Hohenems

T +43 5576 72335

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

### Stadt-Apotheke

Marktstraße 3

T +43 5572 22852

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

### Oswald-Apotheke

Moosmahnstraße 35

T +43 5572 24431

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

### St. Martin-Apotheke

Eisengasse 25

T +43 5572 22384

## TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer  
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle unter der Telefonnummer 144. Diese benachrichtigt einen Arzt zur Durchführung der Totenbeschau. Gemäß Bestattungsgesetz ist die oder der Verstorbene bis zur Durchführung der Totenbeschau am Sterbeort zu belassen.

**Die Dornbirner Bestattungs-  
unternehmen stehen Ihnen für  
sämtliche weiteren Fragen gerne  
zur Verfügung:**

### Nuck

T +43 5572 394466 oder

T +43 664 3088215

### Oberhauser

T +43 5572 20630 oder

T +43 664 2406610

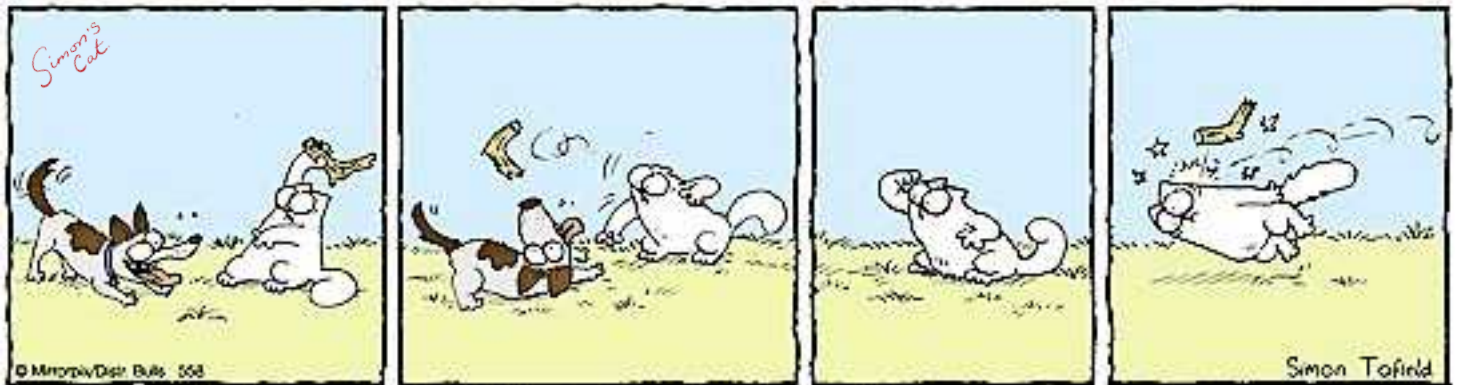
### Willam

T +43 5572 398540 oder

T +43 664 3777044

Sudoku								
1	5		2			7		4
	7			6	3			2
9		2	5	4				
	4					1	7	
7				3				5
	6	1					8	
				1	6	5		7
6			3	5			2	
4		5			2		1	3

Teil der Musikanlage	jemandes Dienst übernehmen	proben		japanischer Politiker † 1909	feine Hautöffnung	Lichtöffnung		Geheimdienst der USA (Abk.)	arglistige Täuschung		Rückstand
Singvogel aus Indien				innerasiatisches Gebirge		Fehllos					
unterirdischer Tierbau			Kurort in Graubünden					weltweiter Konzern (Kzw.)			
						Aufschnitt auf Brot		Beherrtheit			
			rheinische Witzfigur		Abonnement						vor kurzem, neulich
Erbfaktor		ehem. deutsche Silbermünze						Einmannruderboot		ägyptische Stadt am Nil	
Stadtgemeinde in Tirol	witzig	Türke						Stillstand im Verkehr			
höckerloses Kamel				Fluss durch Aberdeen	deutsche Vorsilbe	förmliche Männerkleidung			englisch: legen, stellen		Kfz.-Z.: Senegal
Soldat der technischen Truppe		französisch: oder		norddeutsch: Mädchen				Kfz.-Z.: Rumänien	Ackergerät		
						zeitliche Folge eines Geschehens					Abk.: Amperesekunde
Barmherzigkeit					entschlossen, forsch					deutsche Vorsilbe	



**IMPRESSUM**  
AMTS- UND ANZEIGENBLATT

**Erscheint jeden Freitag**  
**Einzelpreis € 1,00**  
Erscheinungsort und Verlagspostamt  
6850 Dornbirn

**Inserate sind jeweils bis:**  
DI 12:00 Uhr  
(vor Feiertagen MO 12:00 Uhr)  
schriftlich einzureichen

**Medieninhaber (Verleger) und Herausgeber:**  
Stadt Dornbirn  
Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn  
T +43 5572 306 1250  
Für Druck- und Satzfehler wird nicht gehaftet  
**E-Mail**  
gemeindeblatt@dornbirn.at

**Redaktion**  
Ing. Charlotte Erhart (Leitung)  
Mag. Andrea Bonetti-Mair  
Mag. Ralf Hämmerle  
Elisabeth Haschberger MA  
**Inserate**  
Vanessa Palli  
**Hersteller**  
Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH  
www.vva.at

**Auflösung von Woche 19/2022**

4	5	1	7	6	2	3	8	9	U	S	T	B											
3	9	2	8	4	1	6	5	7	N	A	T	I	O	N	A	L	R	A	T				
6	8	7	9	5	3	1	4	2	G	E	O	Z	T	A	U	B	E						
9	2	4	3	7	8	6	1	5	E	S	D	O	N	A	U	T	E						
1	3	6	5	9	4	7	2	8	R	E	D	E	N	R	D	U	R						
8	7	5	1	2	6	4	9	3	V	E	R	B	L	E	G	E	N						
2	4	8	3	7	9	5	1	6	I	S	E	L	E	N	L	I	N						
5	6	3	2	1	9	8	7	4	A	B	U	M	E	T	H	F	L	A	U				
7	1	9	4	8	5	2	3	6	B	E	I	W	O	R	T	E	K	A	R	I	E	R	
									G	E	R	E	H	A	F	E	R	G	M	Z			
									O	G	O	P	H	I	R	L	M	U	R	A	U		
									S	T	E	I	R	E	R	F	I	S	C	H	E	R	N
									T	I	T	E	L	K	I	N	O	H	I	T	Z	I	G

# Was wär, wenn alle gleich viel könnten?

Ist sicher unvorstellbar. Fakt ist, dass es immer einen Besseren, Schnelleren, Freundlicheren, Verlässlicheren und Universelleren gibt. Darum hat jeder Mitarbeiter und jede Mitarbeiterin beim Dorfinstallateur ganz spezielle Kompetenzen. Das ergibt in Summe ein Team voller Stärken, die sich gegenseitig perfekt ergänzen. **»Mehr Kompetenz ist mehr Kundennutzen«**  
[www.dorfinstallateur.at](http://www.dorfinstallateur.at)

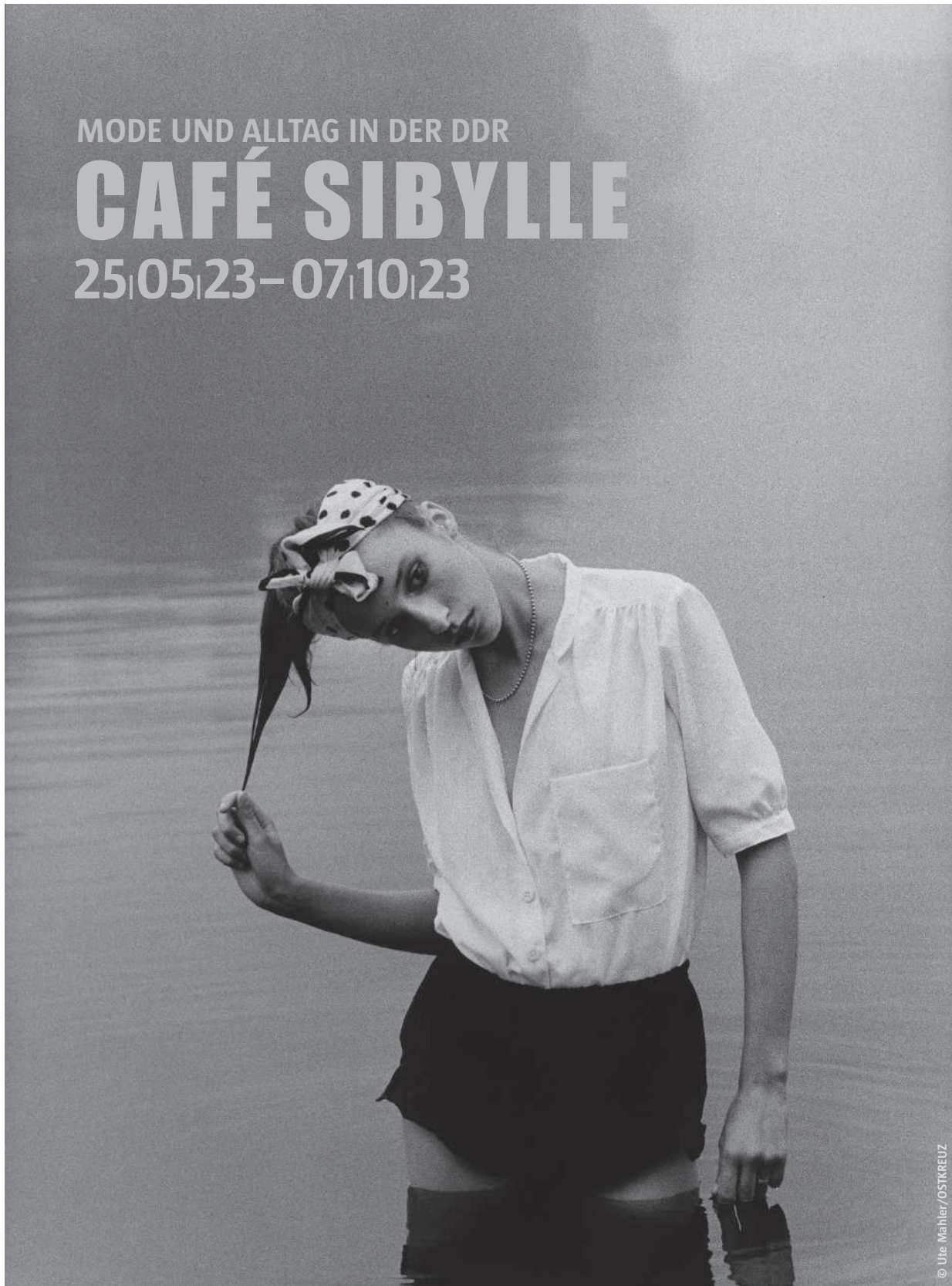




MODE UND ALLTAG IN DER DDR

# CAFÉ SIBYLLE

25.05.23 – 07.10.23



© Ute Mahler/OSTKREUZ

Photographien von Ute Mahler, Sibylle Bergemann,  
Gundula Schulze Eldowy und Evelyn Richter

Ausstellungsdauer: 25. Mai bis 7. Oktober 2023

Öffnungszeiten: DO 17 – 20 Uhr / FR 15 – 17 Uhr / SA 11 – 17 Uhr  
und nach Vereinbarung, +43 5572 306 4839

FLATZ Museum, Marktstraße 33, 6850 Dornbirn, [www.flatzmuseum.at](http://www.flatzmuseum.at)

# FLATZ museum

**DORNBIRN**



Dornbirner  
**SPARKASSE**

